



# MANUAL DEL PROPIETARIO

# LAVAVAJILLAS

---



Antes de empezar la instalación, lea con atención estas instrucciones. Con ello, la instalación le resultará más sencilla y se asegurará de que el aparato quede instalado de forma correcta y segura. Guarde estas instrucciones cerca del aparato después de la instalación para poder consultarlas en el futuro.

**ESPAÑOL**

LFD4441\*



MFL69261747  
Rev.00\_051223

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Todos los derechos reservados

# ÍNDICE

Este manual puede contener imágenes o contenido diferente del modelo que haya adquirido.

Este manual está sujeto a revisión por parte del fabricante.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR.....	3
ADVERTENCIA .....	3
PRECAUCIÓN .....	9

## INSTALACIÓN

Piezas y especificaciones.....	11
Preparando la Apertura del Gabinete .....	13
Nivelando el Electrodoméstico.....	15
Instalación de la manguera de drenaje .....	16
Preparación de las conexiones eléctricas y de agua .....	17
Verificación final de la instalación.....	19

## FUNCIONAMIENTO

Descripción general del funcionamiento.....	21
Antes de usar .....	22
Panel de control .....	26
Ciclos de lavado .....	27
Opciones y funciones extra .....	28
Carga del lavavajillas .....	31
Agregado de agentes de limpieza .....	37
Consejos útiles.....	40

## FUNCIONES INTELIGENTES

Aplicación LG ThinQ.....	41
Smart Diagnosis .....	43

## MANTENIMIENTO

Limpieza y cuidado .....	45
--------------------------	----

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio técnico.....	49
--	----

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR

Las siguientes instrucciones de seguridad tienen por objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento poco seguro o incorrecto del aparato.

Las instrucciones se dividen en "ADVERTENCIAS" y "PRECAUCIONES", como se describe a continuación.

### Mensajes de seguridad



Este símbolo se muestra para indicar cuestiones y acciones que pueden suponer un riesgo.

Lea con atención la parte señalada con este símbolo y siga las instrucciones a fin de evitar riesgos.



#### **ADVERTENCIA**

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones graves o la muerte.



#### **PRECAUCIÓN**

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones leves o daños en el producto.

## ADVERTENCIA



### **ADVERTENCIA**

- Para reducir el riesgo de explosión, incendio, muerte, descarga eléctrica, lesiones o quemaduras a personas al utilizar este producto, siga instrucciones básicas de seguridad, entre las que se encuentran las siguientes:

### Seguridad técnica

- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimientos, si no es bajo supervisión y siguiendo las instrucciones de seguridad de una persona responsable. Debe vigilarse a los niños de corta edad para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Observe la información brindada en las Especificaciones en relación al número máximo de juegos que se pueden lavar en el lavavajillas.
- La presión del agua debe estar comprendida entre 140 kPa y 550 kPa (20 psi y 80 psi).

### INSTALACIÓN

- Nunca intente hacer funcionar este electrodoméstico si está estropeado, funciona mal, parcialmente desmontado o tiene piezas perdidas o rotas, incluidos el cable o enchufe dañado.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante o por su agente de servicio autorizado con el fin de evitar un peligro.
- No modifique el cable de alimentación proveído con el electrodoméstico. Por favor contacte al centro de información al cliente de LG para obtener información acerca de su incompatibilidad.
- Este electrodoméstico solo debe ser transportado por dos o más personas que lo sujeten con firmeza.
- No instale el electrodoméstico en un lugar húmedo y polvoriento. No instale ni almacene el electrodoméstico al aire libre ni en un área que esté sujeta a condiciones climáticas, tales como luz directa del sol, viento o lluvia, ni a temperaturas bajo cero.
- No conecte este electrodoméstico a múltiples enchufes, a una extensión ni a un adaptador.
- Previo a instalar el electrodoméstico, o darle servicio, desconecte el cable de alimentación, fusible de casa o disyuntor.

- Al mover o instalar el producto en una ubicación diferente, llame a personal de servicio calificado para llevar a cabo su instalación y servicio.
- Asegúre la manguera de drenaje en su lugar de forma segura.
- Este electrodoméstico no ha sido diseñado para uso marítimo o para instalaciones móviles como coches caravana, trailers, o aeronaves.
- Este electrodoméstico debe ubicarse cerca de un suministro de energía eléctrica.
- Sea cuidadoso de no pellizcar, aplastar o dañar el cable de alimentación al mover o instalar el electrodoméstico.
- Utilice una manguera nueva o el conjunto de manguera suministrado con el electrodoméstico. Volver a utilizar mangueras usadas puede provocar una pérdida de agua y el posterior daño de la propiedad.
- Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar riesgo de descarga eléctrica. Si tiene dudas respecto de la conexión a tierra adecuada del electrodoméstico, consulte a un electricista calificado o personal de servicio.
- Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica ya que proporciona una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica.
- Este electrodoméstico está equipado con un cable que cuenta con un conductor y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en una toma de corriente adecuada, correctamente instalada y que tenga la conexión a tierra debida, de conformidad con todos los códigos y las ordenanzas locales.
- Luego de la instalación, revise que no existan fugas en la conexión de la manguera previo a colocar el electrodoméstico en la apertura del gabinete.
- No dañe el cable de alimentación del electrodoméstico, ni coloque artículos pesados sobre él.
- Este electrodoméstico ha sido diseñado para su uso único en el hogar y en aplicaciones domésticas y no para propósitos comerciales.

- Para un lavavajillas conectado permanentemente. Este electrodoméstico se debe conectar a un sistema de cableado permanente, de metal con conexión a tierra o a una terminal o conductor de descarga a tierra de equipo en el artefacto.
- Conecte el cable a tierra al conector verde a tierra en la caja de terminales.

## **FUNCIONAMIENTO**

- Desconecte inmediatamente el enchufe de poder y contacte a un centro de información al cliente de LG Electrónicos si detecta un sonido extraño, olor, o humo proveniente del electrodoméstico.
- No repare ni reemplace ninguna parte del electrodoméstico. Todas las reparaciones y servicios deben ser realizados por personal de servicio cualificado, a menos que se recomiende lo contrario en este manual del propietario. Utilice sólo repuestos autorizados.
- No deje la puerta del electrodoméstico abierta. Los niños pueden colgarse de la puerta o meterse dentro del electrodoméstico y provocar daños o sufrir lesiones.
- No use gas inflamable ni sustancias combustibles (benceno, gasolina, diluyente, petróleo, alcohol, etc.) cerca del producto.
- No intente separar los paneles ni desmontar el electrodoméstico. No aplique objetos filosos en el panel de control a fin de hacer funcionar el electrodoméstico.
- No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque un objeto pesado sobre él.
- No coloque animales vivos, como mascotas, dentro del producto.
- No toque el enchufe ni los controles del aparato con las manos mojadas.
- Si hay una fuga de gas (isobutano, propano, gas natural, etc.), no toque el electrodoméstico ni el enchufe y ventile el área inmediatamente.
- En caso de inundación, desconecte el cable de alimentación y contacte al Centro de Información al Cliente de LG Electronics.

- Puede que, bajo ciertas condiciones, se produzca gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no ha sido utilizado por dos o más semanas. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no ha sido utilizado por dicho período de tiempo, abra todos los grifos de agua caliente previo a utilizar el electrodoméstico y deje el agua correr por varios minutos. Esto liberará el gas hidrógeno acumulado. Ya que el gas es inflamable, no fume ni utilice llamas abiertas durante este tiempo.
- Mantenga el área debajo y alrededor de su electrodoméstico libre de materiales combustibles como pelusa, papel, alfombras, químicos, etc.
- Algunos detergentes para lavavajillas son fuertemente alcalinos. De ser ingeridos pueden ser extremadamente peligrosos. Evite su contacto con la piel y los ojos, y mantenga a los niños alejados del lavavajillas cuando la puerta esté abierta. Revise que el recipiente de detergente esté vacío luego de que el ciclo de lavado haya sido completado.
- No opere el electrodoméstico a menos que todos los paneles estén correctamente en su lugar.
- Utilice únicamente detergentes o agentes humectantes recomendados para su uso en el electrodoméstico y manténgalos lejos del alcance de los niños.
- No lave y seque artículos que han sido remojados en sustancias explosivas como gasolina, solventes o detergentes con base solvente.
- Al cargar artículos para lavar:
  - Localice los artículos agudos para que estos no dañen el sello de la puerta.
  - Cargue los cuchillos afilados con las manijas hacia arriba a manera de reducir el riesgo de heridas de tipo cortante.
- No lave artículos de plástico a menos que contengan la indicación de que son "seguros para lavar con lavavajillas" o una indicación equivalente. Para los artículos de plástico que no contengan tal indicación, consulte las recomendaciones del fabricante.

- No toque ningún elemento de calefacción (donde esté expuesto) durante o inmediatamente después de su uso.
- No abuse de, ni se siente o pare en, la puerta o la rejilla de platos del lavavajillas.
- Cierre el grifo luego de lavar los platos. Abra nuevamente el grifo y revise el estado de la conexión de la manguera de suministro de agua previo al lavado.
- No abra la puerta mientras el electrodoméstico está en operación. El agua salpicará y podría representar un riesgo de resbalones.
- Tenga cuidado de no apresar su mano al cerrar la puerta del electrodoméstico.
- No lave y seque artículos que han sido remojados en sustancias explosivas como gasolina, solventes o detergentes con base solvente.
- No entre en contacto con ninguna salida de vapor instalada.
- De ser removidas del lavavajillas, las partes pequeñas como clips de rejillas y artículos retenedores de filtro, pueden representar un peligro de asfixia para niños pequeños. Manténgalos alejados de los niños pequeños.
- Los cuchillos y otros utensilios con bordes afilados deben ser cargados en la cesta con sus bordes hacia abajo o en posición horizontal.
- La puerta no debe dejarse abierta ya que esto podría representar un peligro de tropiezo.

### **Mantenimiento**

- No tire del cable para desenchufar el aparato. Sujete el enchufe con fuerza y desconéctelo de la toma de corriente.
- Conecte con firmeza el enchufe en la toma de corriente tras eliminar por completo toda humedad y polvo.
- No rocíe agua dentro o fuera del producto para limpiarlo.
- Desconecte el electrodoméstico del suministro de energía antes de limpiarlo. Ajustar los controles en APAGADO o en posición de Espera no desconecta este electrodoméstico del suministro de energía.



## Eliminación

- Antes de descartar un electrodoméstico antiguo, desenchúfelo. Corte el cable directamente detrás del electrodoméstico para evitar que se use.
- Aleje todos los materiales de embalaje, como bolsas plásticas y poliestireno, de los niños. Los materiales de embalaje pueden provocar asfixia.
- Retire la puerta antes de descartar o desechar este electrodoméstico para evitar el peligro de que niños o pequeños animales queden atrapados en su interior.

## PRECAUCIÓN

### PRECAUCIÓN

- Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, o lesiones a personas mientras el producto está en uso, deben seguirse ciertas precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

## INSTALACIÓN

- Instale el producto en un piso firme y nivelado.
- No coloque la manguera de drenaje debajo del lavavajillas durante la instalación.

## FUNCIONAMIENTO

- Si el electrodoméstico no será utilizado por un largo período de tiempo, como durante vacaciones, cierre el grifo de agua y desconéctelo.
- No coloque objetos sobre el electrodoméstico.
- No limpie ni cubra la superficie del producto con detergente líquido o blanqueador (blanqueador con cloro, blanqueador con oxígeno, etc). No seguir estas instrucciones podría resultar en la corrosión o decoloración del revestimiento.

- No toque el agua que esté siendo drenada de la máquina pues podría estar caliente.
- Si se han congelado durante el invierno, descongele la manguera de drenaje y la manguera de suministro de agua previo a utilizarlas.
- No coloque sus manos, pies, u objetos metalicos debajo o detrás del electrodoméstico.
- No lave platos manchados con productos químicos como aceite, crema o lociones utilizadas en un salón de masajes, tienda de productos para la piel, salón de belleza o barbería.

### **Mantenimiento**

- En caso de derramar aceite de cocina en el exterior del producto, límpielo de inmediato. No limpie el exterior del producto con productos de limpieza que contengan alcohol, diluyentes, blanqueadores, benceno, líquidos inflamables o abrasivos. Estas sustancias pueden decolorar o dañar el electrodoméstico.

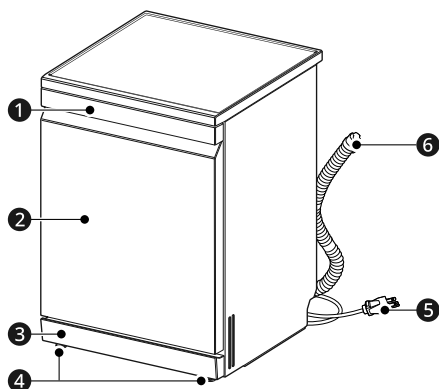
# INSTALACIÓN

## Piezas y especificaciones

### NOTA

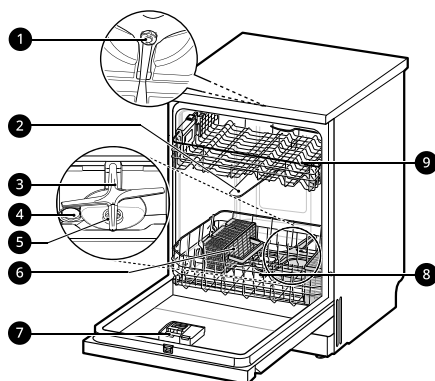
- La apariencia y las especificaciones pueden cambiar sin previa notificación por motivos de mejoras de calidad al electrodoméstico.

### Vista frontal



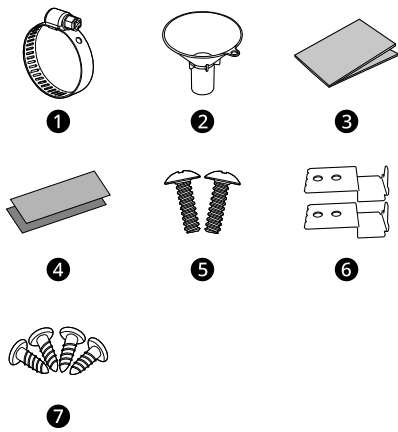
- 1 Panel de Control y Manija de la Puerta
- 2 Panel frontal
- 3 Cubierta Baja
- 4 Pata niveladora
- 5 Cable de Alimentación
- 6 Manguera de Drenaje

### Vista interior



- 1 Impulsor de Lavado Superior
- 2 Pulverizador Superior
- 3 Pulverizador Inferior
- 4 Tapa Contenedora de Sal
- 5 Sistema de Filtrado
- 6 Rejilla de Cubiertos
- 7 Dispensador de Detergente y Abrillantador
- 8 Rejilla Inferior
- 9 Rejilla Superior

Accesorios



- 1 Abrazadera para manguera
- 2 Embudo
- 3 Cinta de protección contra humedad (Cinta de aluminio)
- 4 Cinta de protección contra humedad (Cinta de aluminio lateral)
- 5 Tornillos extra: 2 c/u
- 6 Soportes de instalación: 2 c/u
- 7 Tornillos de madera: 4 c/u

NOTA

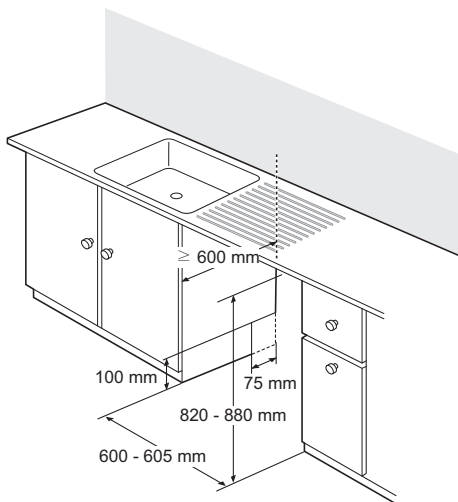
- La abrazadera para manguera se encuentra en el interior del cesto para cubiertos.

Especificaciones

Modelo	LFDFD4441*
Alimentación eléctrica	120 V~, 60 Hz CA solo
Dimensiones (Ancho X Altura X Profundidad)	600 mm x 850 mm x 600 mm
Peso del producto	Aprox. 47 kg
Masa máxima de ropa seca	Ajustes para 14 servicios
Presión permitida de la entrada de agua	140 kPa - 550 kPa
Potencia nominal	1250 W

# Preparando la Apertura del Gabinete

## Elección de la ubicación adecuada



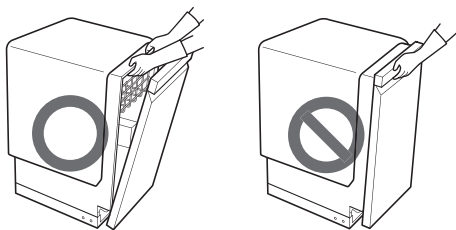
- Instale el electrodoméstico sobre un área de piso plano y estable.
- Lleve a cabo el corte para las mangueras y los cables eléctricos en cualquiera de los lados. (Aproximadamente 100 mm X 75 mm)
- Seleccione una ubicación lo más cercana posible al fregadero por la facilidad de conexión a las pipas de agua y drenaje.
- Para asegurar el drenaje, el electrodoméstico no debe estar instalado a más de 1 metro del fregadero.
- Si el electrodoméstico está instalado en una esquina, deje un espacio de al menos 50 mm entre éste y el gabinete o la pared adyacente.
- Utilizando una llave inglesa, debe llevar a cabo cualquier ajuste de peso y altura necesario previo a deslizar el electrodoméstico dentro de la apertura de instalación.

electrodoméstico debe ser sellada con pintura a prueba de agua o selladora.

- Deslice el lavavajillas dentro del gabinete, abriéndolo cuidadosamente. Asegúrese de que la manguera de drenaje detrás de la maquina y dentro del gabinete no esté retorcida o estirada.
- Instale el electrodoméstico sobre un área plana y estable. No coloque ningún objeto entre el piso y la base o patas del electrodoméstico.

## NOTA

- Esta instalación debe ser llevada a cabo por personal de servicio calificado a manera de garantizar que se realice correctamente.
- No jale o levante el electrodoméstico utilizando la manija; hacerlo podría dañar la puerta y las bisagras. Abra la puerta y sujete el marco del cuerpo y la apertura frontal superior de la bañera para mover o levantar el electrodoméstico.



- No empuje la puerta del lavavajillas con sus rodillas.



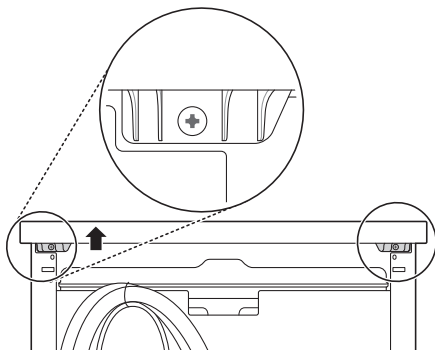
## ⚠ PRECAUCIÓN

- A manera de prevenir que se hinche, toda madera virgen que esté rodeando el

### Removiendo la Cubierta Superior

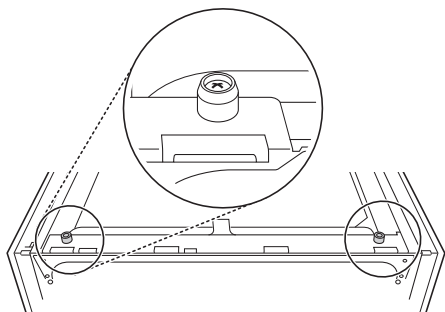
Si la altura de la apertura es menor a 850 mm, siga estas instrucciones.

- 1 Remueva los 2 tornillos en la parte trasera.



- 2 Desplace la tapa superior hacia atrás luego de remover los dos tornillos y, posteriormente, elévela para retirarla.

- 3 Remueva los pasadores de fijación en la parte superior utilizando un destornillador Phillips.



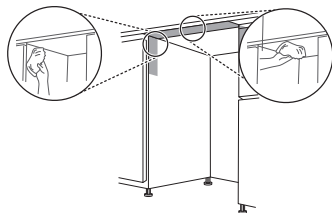
### NOTA

- Si el electrodoméstico está correctamente nivelado, no debe haber inclinación, adherencia ni sonidos de roce al abrir la puerta.

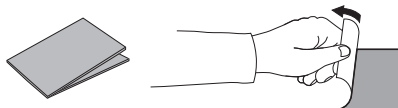
### Instalación de la cinta de protección contra humedad

Instale la cinta de protección contra humedad en la parte inferior del mostrador para proteger la superficie de la condensación generada al abrir la puerta del electrodoméstico.

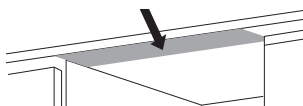
- 1 Limpie y seque el área inferior del mostrador y los laterales de la abertura del gabinete donde vaya a aplicar la cinta.



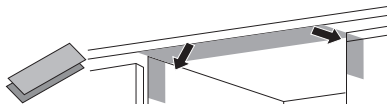
- 2 Remueva la película protectora de la cinta.



- 3 Instale la cinta en la parte inferior del mostrador.



- 4 Instale trozos más cortos de cinta en los laterales de la abertura del gabinete en la parte superior.



### NOTA

- La cinta de bloqueo de humedad está incluida en la bolsa de ensamblaje manual.
- No es necesaria la cinta de protección contra humedad si el mostrador está hecho de granito o de materiales resistentes al agua.

- Puede que ocurra condensación en la parte inferior del mostrador, o a través de su borde frontal, cuando la temperatura del ambiente sea baja.

## Nivelando el Electrodoméstico

### Comprobación del nivel

La nivelación del electrodoméstico evita fugas innecesarias y un lavado deficiente. Compruebe si el electrodoméstico está perfectamente nivelado luego de la instalación.

- Si el electrodoméstico se balancea al presionar la placa superior del electrodoméstico diagonalmente, ajuste los pies otra vez.

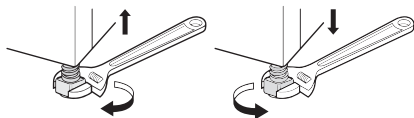
### NOTA

- El electrodoméstico no está nivelado si, al abrir la puerta, escucha un sonido de roce o existe adherencia.

### Ajuste y nivelación del electrodoméstico

Cuando el electrodoméstico no está totalmente a nivel, gire las patas de ajuste hasta que el electrodoméstico no se tambalee.

- Gire las patas de ajuste hacia la derecha para subirlo o gire las patas de ajuste hacia la izquierda para bajarlo de adelante a atrás, lado a lado y esquina a esquina.



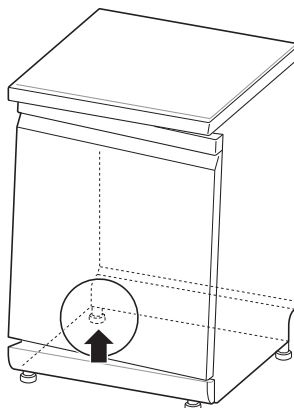
### NOTA

- Coloque el electrodoméstico sobre un piso sólido y nivelado.

- No instale el electrodoméstico sobre una superficie elevada.

### Caso 1. La Puerta está Inclinada a la Derecha

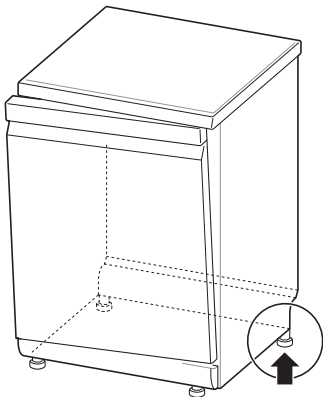
- 1 Destornille (En sentido contrario a las agujas del reloj) la pata trasera izquierda y corrija la nivelación.
- 2 Revise la apertura de la puerta y repita hasta que la puerta abra y cierre apropiadamente.



### Caso 2. La Puerta está Inclinada a la Izquierda

- 1 Destornille (En sentido contrario a las agujas del reloj) la pata trasera derecha y corrija la nivelación.

- 2** Revise la apertura de la puerta y repita hasta que la puerta abra y cierre apropiadamente.



## Instalación de la manguera de drenaje

Si el extremo de la manguera de drenaje no se ajusta a la línea de drenaje, utilice un kit de extensión de drenaje (opcional) que sea resistente al calor y al detergente.

- Éste debería estar disponible en tiendas de plomería o ferreterías.

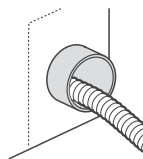
## Conexión a la Válvula de Residuos

Revise la válvula de residuos al instalar inicialmente. Un error puede ocurrir cuando la válvula de residuos debajo del fregadero no ha sido perforada apropiadamente. Para conectar la manguera de drenaje, perforo un agujero de al menos 15 mm de diámetro en la válvula de residuos previo a conectarla y asegurarla.

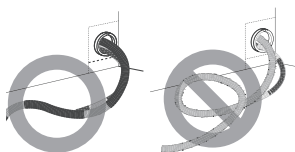
## ⚠ PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que no queden desechos plásticos dentro de la válvula luego de haberla perforado.
- No intente abrir el agujero de residuos con un destornillador y martillo. Esto causará que los desechos se apilen y provocará problemas de funcionamiento.
- Debe tener precaución al pasar mangueras a través de los agujeros del gabinete ya que éstos

podrían tener bordes afilados que podrían dañarlas. Lije los bordes para evitar dañar el drenaje o la manguera de entrada.



- Asegúrese de que la línea no esté retorcida o muy doblada.

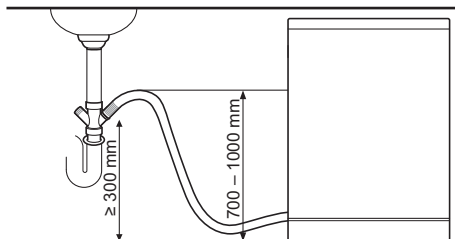


- Asegúrese de que la manguera de drenaje esté recta antes de introducir su extremo a través del agujero para el suministro de agua.

A manera de evitar el sifoneo, utilice uno de los siguientes métodos.

### Método 1

Cuando la manguera de drenaje esté conectada a una válvula de residuos, ésta debe estar enlazada y asegurada a la parte inferior de la encimera.

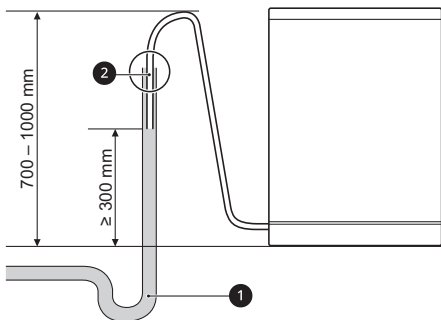


### Método 2

Cuando la manguera de drenaje esté conectada a un tubo de alimentación separado ①, es esencial llevar a cabo una conexión hermética ②. De no hacerlo, ésta podría inducir olores.



- El diámetro del tubo de alimentación es de al menos 40 mm.



## Preparación de las conexiones eléctricas y de agua

### ⚠ ADVERTENCIA

- Conexión de agua
  - No reutilice una manguera vieja. Emplee solo una manguera nueva cuando instale el lavavajillas. La manguera vieja podría presentar fugas o explotar, causando inundaciones y daños a la propiedad. Póngase en contacto con un Centro de información al cliente de LG para obtener ayuda en la compra de una nueva manguera.
- Conexión eléctrica
  - Utilice un interruptor de corriente o fusible de acción retardada.
  - Este artefacto debe operarse con el voltaje correcto, que se indica en este manual y en la placa de datos técnicos.
  - El cableado debe tener una conexión a tierra adecuada. Si tiene dudas, solicite que lo verifique un electricista calificado.
  - Conecte el artefacto con una conexión de 3 cables, incluido un cable de conexión a tierra.
  - El artefacto y el tomacorriente deben colocarse de manera que el enchufe sea de fácil acceso.
  - No use un cable de extensión ni un adaptador con este lavavajillas.

- No sobrecargue el tomacorriente con más de un artefacto.
- Deben utilizarse las tuercas para cable 16AWG que se incluyen.
- Es obligación y responsabilidad personal del propietario del producto que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.

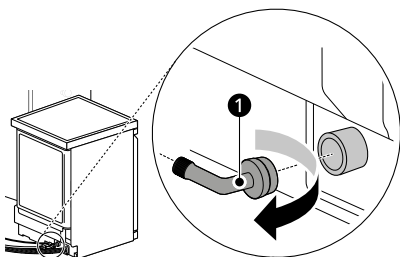
### ⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando conecte la línea de suministro de agua del lavavajillas al suministro de agua de la vivienda, se debe usar cinta o compuesto de sellado en las rosas de la tubería para evitar fugas. No se debe emplear cinta ni compuesto en los accesorios de compresión.
- Conecte el lavavajillas a un suministro de agua caliente con un rango de temperatura entre 120 °F (49 °C) y 149 °F (65 °C). Este rango de temperatura brinda los mejores resultados de lavado y el ciclo más corto. Para evitar daños en la vajilla, la temperatura no debe superar los 149 °F (65 °C).
- La presión del suministro de agua debe ser de entre 140 kPa y 550 kPa (20 psi y 80 psi). Si la presión del suministro de agua es mayor a 550 kPa, debe instalarse una válvula reductora de presión, de manera que se evite el fallo prematuro de la válvula de entrada.

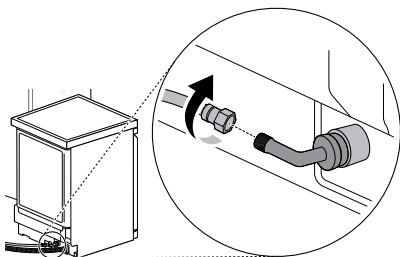
## Conexión de la línea de suministro de agua y energía eléctrica

Tubería de suministro de agua: línea de suministro al lavavajillas con mínimo 9,5 mm de cobre o metal inoxidable trenzado

- 1 Conecte el codo ① a la válvula interior de la parte trasera del lavavajillas.

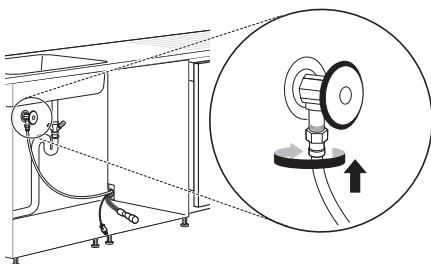


- 2 Conecte la tubería de suministro de agua al codo.



- 3 Para evitar apretar demasiado la válvula de entrada de agua, utilice dos llaves ajustables para apretar ambas conexiones.

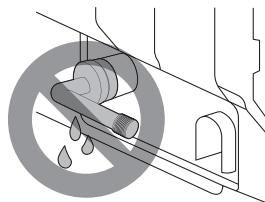
- 4 Asegúrese de que el suministro de agua está cerrado. Conecte el grifo al tubo de suministro de agua.



- 5 Conecte el enchufe de alimentación a un tomacorriente.

- 6 Abra el agua y verifique que no haya fugas en las conexiones.

- Si hay una fuga, vuelva a conectar el codo.
- Para evitar fugas, no apriete demasiado ni cruce las conexiones.



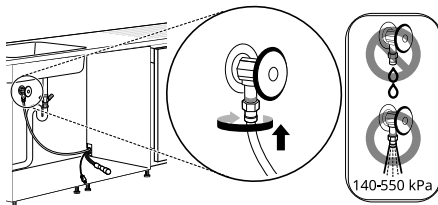
- 7 Desenchufe el cable de alimentación.

- 8 Cierre el suministro de agua y desconecte la tubería de suministro de agua del grifo.

## Conexión de la línea de suministro de agua

- 1 Con el suministro de agua doméstico cerrado, conecte la tubería de suministro de agua al grifo.

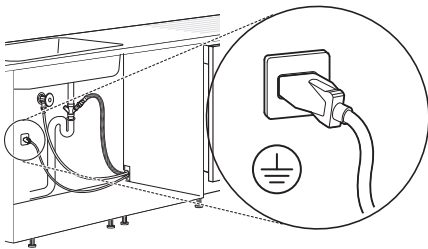
- 2 Apriete la conexión usando una llave con accionamiento cuadrado para evitar tensar el grifo de agua.



## Conexión de la alimentación eléctrica

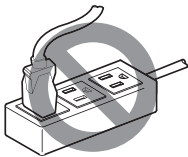
Inserte el enchufe de alimentación en un tomacorriente con conexión a tierra.

- El cable de alimentación no debe ubicarse detrás del electrodoméstico, sino a 1200 mm del costado, a manera de que el enchufe sea fácilmente accesible.



### ⚠ ADVERTENCIA

- No use un cable de extensión ni un enchufe adaptador con 2 clavijas.



- El enchufe debe conectarse en una toma de corriente adecuada, correctamente instalada y que tenga la conexión a tierra debida, de conformidad con todos los códigos y las ordenanzas locales.
- Conecte a un circuito eléctrico correctamente clasificado, protegido y medido, a manera de evitar descargas eléctricas.

- Encienda el suministro de agua del hogar.
- Si la unidad ha sido nivelada correctamente, la puerta deberá abrir y cerrar fácilmente y sin ruidos.
- Ejecute el ciclo de **Enjuague** en el electrodoméstico para verificar la operación apropiada y si existen fugas.

## Códigos de error de verificación de instalación

Código de Error	Posible Causa y Solución
QE	<b>Manguera de drenaje retorcida o apretada.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Alimente las mangueras de drenaje y suministro a través del agujero debajo del fregadero. Luego deslice gradualmente el lavavajillas dentro del gabinete mientras tira de las mangueras debajo del fregadero para recoger la holgadura. Esto ayuda a prevenir retorcer las mangueras o dejarlas atrapadas debajo del lavavajillas.</li></ul>
	<b>La válvula de residuos debajo del fregadero está obstruida.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Perfore la válvula de residuos debajo del fregadero.</li></ul>

## Verificación final de la instalación

### Prueba del lavavajillas

- Encienda la energía eléctrica.

Código de Error	Posible Causa y Solución
I E	<p><b>La línea de suministro de agua está retorcida debajo del lavavajillas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Alimente las mangueras de drenaje y suministro a través del agujero debajo del fregadero. Luego deslice gradualmente el lavavajillas dentro del gabinete mientras tira de las mangueras debajo del fregadero para recoger la holgadura. Esto ayuda a prevenir retorcer las mangueras o dejarlas atrapadas debajo del lavavajillas.</li></ul>
	<p><b>El suministro de agua doméstico no está encendido.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Encienda el suministro de agua. Puede que la presión del agua sea muy alta o muy baja.</li></ul>

# FUNCIONAMIENTO



## Descripción general del funcionamiento

### Uso del electrodoméstico

#### 1 Presione el botón ENCENDER.

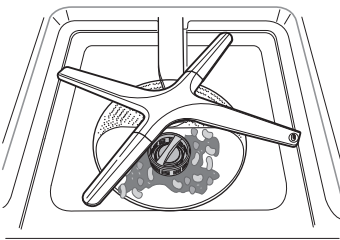
- La unidad se encenderá. Verifique los indicadores.

#### 2 Verifique que hay suficiente abrillantador y sal para lavavajillas.

- Recargue el abrillantador y la sal, si se iluminan los iconos correspondientes. Para más información, consulte la sección **Recarga**.
- : Icono de recarga de sal
- : Icono de recarga del abrillantador

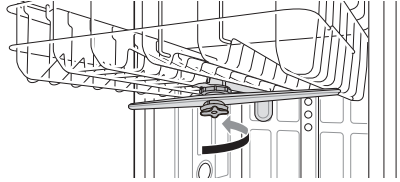
#### 3 Abra la puerta y verifique los filtros.

- Limpie siempre el filtro luego de un lavado o antes del mismo para que no perjudique los resultados del lavado.



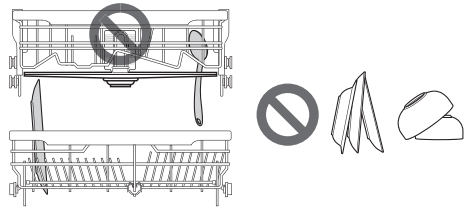
#### 4 Asegúrese de que los brazos pulverizadores pueden rotar libremente.

- Asegúrese de que los brazos pulverizadores superiores y los inferiores giren bien. Retire el brazo pulverizador y límpielo si no gira.



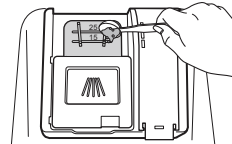
#### 5 Cargue la vajilla en el estante.

- Asegúrese de que no hay platos ni utensilios en el paso de los brazos pulverizadores.
- No coloque un plato encima de otro.



#### 6 Agregue la cantidad adecuada de detergente en polvo al dispensador.

- Si utiliza tabletas, simplemente puede ponerlas directamente en la base de la cuba, o en la parte más baja de la puerta interior.



#### 7 Ajuste e inicie el programa.

- El programa se iniciará automáticamente en 4 segundos luego de seleccionar cualquier ajuste.

### ADVERTENCIA

- No cargue ningún recipiente en la bandeja superior cuando la bandeja inferior esté extraída y cargada. Si no lo hace, podría sufrir lesiones, ya que el electrodoméstico podría desequilibrarse y volcarse.
- Presione la bandeja superior a fondo.
- Vacíe primero la bandeja inferior y luego la superior. Esto evitará que el agua de la bandeja superior caiga sobre la vajilla de la parte inferior.
- No abra la puerta durante el funcionamiento ni justo luego de que finalice el ciclo de lavado, ya que el vapor puede provocar escaldaduras cuando se abra la puerta.

### NOTA

- No utilice nunca detergente líquido para lavar platos en el electrodoméstico.
- No se recomienda enjuagar los platos manualmente antes del funcionamiento del lavavajillas ya que aumenta el consumo de agua y energía.
- El lavado de la vajilla en un lavavajillas doméstico suele consumir menos energía y agua en la fase de uso que el lavado de platos a mano cuando el lavavajillas doméstico se utiliza según las instrucciones del fabricante.
- La carga del lavavajillas doméstico hasta la capacidad indicada por el fabricante generará ahorros de energía y agua.

## Antes de usar

Este modelo dispone de un descalcificador para ablandar el agua dura.

### NOTA

- El electrodoméstico puede ser utilizado sin sal para lavavajillas si no es necesario, sin embargo, el nivel de dureza debe ser ajustado a H0 para que el icono no se quede encendido.
- Para que el enjuague resulte satisfactorio, el electrodoméstico necesita agua blanda, es decir, que contenga poca o ninguna cal, de lo contrario

quedarán manchas de agua en la vajilla y en el interior del electrodoméstico.

- Si el agua del grifo supera un determinado nivel de dureza, debe ser ablandada, es decir, descalcificada. Esto se consigue añadiendo sal para lavavajillas al descalcificador del electrodoméstico. La cantidad necesaria de sal se establece dependiendo de la dureza del agua del grifo.

## Verificación del nivel de dureza del agua

### Método 1

- 1 Verifique la dureza del agua de su área. La compañía de suministro de agua le puede ayudar con esto.

- 2 Ajuste el nivel del sistema de descalcificación del electrodoméstico de acuerdo con el nivel de dureza del agua.

### Método 2

Puede verificar la dureza del agua utilizando la tira de prueba incluida con el producto.

- 1 Sumerja todas las zonas de reacción en la tira de prueba por aproximadamente un segundo. No lo haga en agua corriente.
- 2 Elimine cualquier exceso de líquido de la tira y espere por 1 minuto.
- 3 Verifique el color de la dureza del agua de la tira. Consulte el envoltorio.

Tabla de dureza del agua

Dureza del agua							Nivel de descalcifi cación
ppm	°d	°e	°f	mmol/l (Ca+Mg)	mg/l (Ca)	Rango	
0	<4	<5	<7	<0,7	<29	Blanda	H0
75	4 - 7	5 - 9	7 - 13	0.7 - 1.3	29 - 50		H1
125	7 - 14	9 - 17.5	13 - 25	1.3 - 2.5	50 - 100		H2
250	14 - 21	17.5 - 26	25 - 38	2.5 - 3.8	100 - 150		H3
375	>21	>26	>38	>3,8	>150	Dura	H4

Ajuste del sistema de  
descalcificación de agua

Para obtener resultados de lavado eficaces, ajuste la configuración correspondiente al nivel de dureza del agua utilizada en el suministro de agua. El descalcificador tiene 5 niveles de ajuste, y el electrodoméstico está programado de fábrica para un nivel de dureza del agua de H2. Puede verificar el valor de ajuste por defecto y ajustarlo en los siguientes pasos:

- 1 Pulse el botón **ENCENDER** y **Media Carga** simultáneamente.
- El valor de ajuste actual indicado.
- 2 Pulse el botón **Programar Inicio**, y luego ajuste el valor que desee.
- El rango del valor de ajuste es de H0 a H4.
- 3 Presione el botón **INICIO** para guardar el ajuste.
- La alimentación se apaga luego de guardar.

NOTA

- El LED **Recarga de sal** se enciende en la pantalla si la sal para lavavajillas no se encuentra en el sistema de descalcificación.

- Si el ajuste de dureza está establecido en H0, ningún icono indica a pesar de que no haya sal.

Llenar con sal para lavavajillas

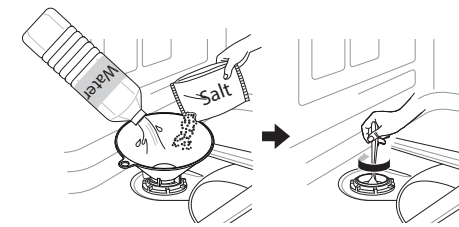
El dispensador de sal debe estar lleno de sal antes de iniciar el programa de lavado. En caso de que la sal sea insuficiente, el LED **Recarga de sal** lo indicará en la pantalla, a menos que el nivel de dureza se ajuste a H0.

PRECAUCIÓN

- Una vez que se llene con sal el lavavajillas debe ejecutar el ciclo de Enjuague inmediatamente para eliminar la sal y el agua salada alrededor de la cuba interior para evitar la corrosión.

- 1 Retire la rejilla inferior y retire la tapa del dispensador de sal situado en el lado izquierdo de los filtros.
- 2 Antes de utilizar el electrodoméstico por primera vez, es necesario verter al mismo tiempo 1 kg de sal para lavavajillas y 1 litro de agua si se desea utilizar el sistema de

descalcificación. Para llenar la sal, utilice un embudo. Consulte la sección **Antes de usar**.



**3** Reajuste la tapa con fuerza.

**4** Ejecute el ciclo **Enjuague** sin lavar los platos.

Ciclo de recarga de sal (1 kg para cada carga)

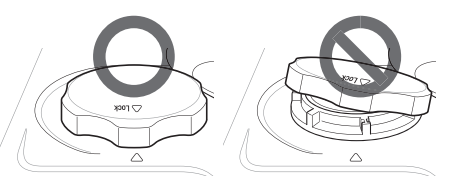
	H1	H2	H3	H4
Ciclos	130	50	20	10

- La tabla describe información del programa **Automático**.
- El ciclo podría variar según la cantidad de recarga de sal.

**PRECAUCIÓN**

- No vierta detergente en el dispensador de sal. Provocará un mal funcionamiento.
- Limpie cualquier sal derramada alrededor de la tapa del dispensador de sal. La solución salina que se derrama puede causar corrosión en la cuba y en la carga del lavavajillas.
- Selle la tapa correctamente alineándola horizontalmente y girándola en el sentido de las agujas del reloj. Un tapa suelta podría hacer que la solución salina se filtre del dispensador de sal a la cuba y provoque corrosión.
- Después de rellenar la sal del lavavajillas, se debe poner en marcha un programa de lavado sin vajilla, ya que la sal derramada en el interior

del electrodoméstico podría provocar oxidación o daños al electrodoméstico si se deja sin lavar.



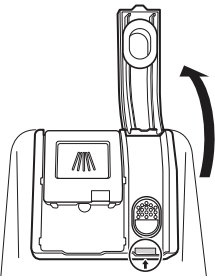
**NOTA**

- La sal puede ser adquirida a través de distribuidores de sal.

**Agregar abrillantador**

El indicador de **Abrillantador** aparece en la pantalla cuando se necesita más abrillantador. Se recomienda utilizar abrillantador para evitar que queden marcas de agua en la vajilla y para mejorar los resultados del secado.

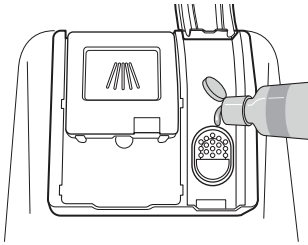
**1** Abra la tapa del abrillantador levantando la lengüeta.



**2** Agregue líquido abrillantador hasta el nivel máximo de llenado. El abrillantador se debe asentar en el dispensador mientras se llena o



pueden formarse burbujas de aire que producirán resultados deficientes de secado.



- 3 Cierre la tapa para bloquear el dispensador. El abrillantador se dispensa automáticamente durante el ciclo final de enjuague.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Limpie el abrillantador que se derrame para evitar espuma.

## NOTA

- Utilice solamente abrillantador líquido en el electrodoméstico.
- No llene en exceso el dispensador de abrillantador.
- Un exceso o defecto de abrillantador puede empeorar los resultados de secado.
- Si el abrillantador se sale del dispensador, límpielo. De lo contrario, puede formarse mucha espuma y manchar el lavavajillas.

- 3 Presione **Programar Inicio** para cambiar el ajuste del dispensador de abrillantador. Cada vez que presione el botón, el nivel se irá modificando, de L0 (desactivado) a L4.

- 4 Una vez que haya seleccionado el ajuste del dispensador de abrillantador deseado, presione **INICIO** para guardar.
  - La alimentación se apaga luego de guardar.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Si la tapa del abrillantador no está bien cerrada, una gran cantidad de abrillantador se liberará en la cuba y causará problemas de lavado.

## NOTA

- El icono de **Llenar abrillantador** ☼ se ilumina cuando se necesita más abrillantador.
- Si observa manchas turbias, rayas o marcas de agua en la cristalería luego del lavado, aumente el nivel de ajuste.
- Ajustar el control a un nivel demasiado elevado puede causar espumación, lo que provocará resultados de lavado deficientes.
- Si el vaso está manchado o hay espuma en el fondo, disminuya el ajuste de nivel.
- Ajustar el control del abrillantador a un nivel demasiado bajo puede provocar manchas y vetas en la vajilla, así como también resultados de secado deficientes.

## Ajuste del nivel de abrillantador

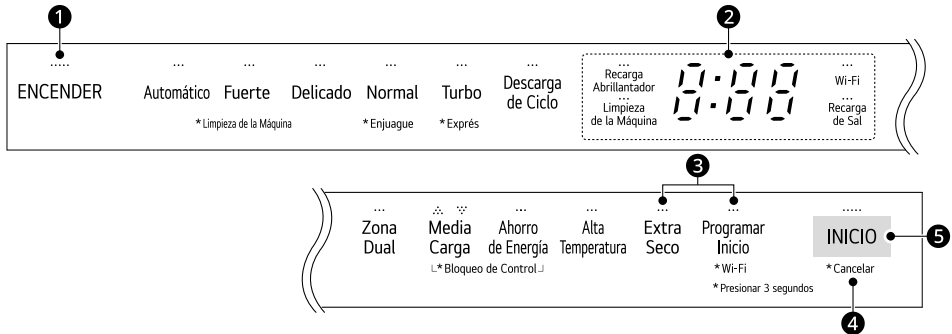
El dispensador tiene cinco niveles de ajuste. El programa por defecto es el nivel 2 de abrillantador. Se puede verificar y modificar mediante los botones del panel de control.

- 1 Asegúrese de que el artefacto esté apagado.
- 2 Presione los botones **ENCENDER** y **Zona Dual** simultáneamente para verificar el ajuste actual.

## Panel de control

### Funciones del panel de control

#### Para Modelos sin Vapor



#### 1 ENCENDER

- Pulse el botón **ENCENDER** para encender y apagar.
- Después de completar el ciclo, la energía se apaga automáticamente por seguridad y economía.
- Si se produce una sobrecarga eléctrica, un apagón o una interrupción del suministro eléctrico de cualquier clase, la energía se apaga de manera automática por cuestiones de seguridad.
- Cuando se vuelve a conectar la electricidad, se enciende automáticamente y el ciclo se reanuda.

#### 2 Pantalla

- **8:88 : Pantalla digital**
  - La pantalla digital del panel de control muestra el tiempo ESTIMADO del ciclo. Cuando se seleccionan el ciclo y las opciones, la pantalla muestra el tiempo estimativo total para completar dichas selecciones. Durante el funcionamiento, la pantalla muestra el tiempo de funcionamiento estimativo restante.
  - El tiempo estimado en pantalla no incluye los tiempos de retraso para calentar agua, etc.
  - Si se selecciona **Programar Inicio**, la pantalla muestra el tiempo de retraso en horas.
  - El tiempo del ciclo **Automático** podría variar según el nivel de suciedad de su carga.
- **Recarga Abrillantador**
  - Este LED se ilumina cuando el nivel de abrillantador es bajo. La luz LED se apaga automáticamente cuando se vuelve a llenar el compartimiento de abrillantador o el nivel se configura en 0.
- **Limpieza de la Máquina**
  - Este LED parpadea luego de cada 30 ciclos.
  - Para activar o desactivar el LED, pulse el botón **Delicado** por 3 segundos.
- **Wi-Fi**
  - Cuando el electrodoméstico está conectado a Internet a través de una red Wi-Fi doméstica, este LED se ilumina.
- **Recarga de Sal**

- Este LED se ilumina cuando el nivel de sal es bajo. La luz LED se apaga automáticamente cuando se vuelve a llenar el compartimiento de sal.

### 3 Pitido de Encendido/Apagado

- Para activar o desactivar los sonidos del botón, mantenga presionados **Extra Seco** y **Programar Inicio** en forma simultánea por 3 segundos. El sonido de alerta de error no puede apagarse.

### 4 Cancelar

- La bomba de desagüe se activa y se cancela el ciclo. Después de que se termina de desagotar el electrodoméstico, se apaga la electricidad.
- Mantenga presionado el botón **INICIO** por 3 segundos para activar la función de cancelar.

### 5 INICIO

- Para manejar el electrodoméstico, puede (dependiendo del tipo de pantalla) pulsar el botón **INICIO** y cerrar la puerta o cerrar la puerta y pulsar el botón **INICIO**.
- Si el botón **INICIO** no se presiona para iniciar el ciclo dentro de 4 minutos, la alimentación se apagará automáticamente.

## Ciclos de lavado

### Ciclos de lavado

#### Automático

Este ciclo detecta la cantidad de suciedad y la claridad del agua y optimiza el lavado para conseguir la mejor limpieza. El tiempo de lavado puede variar dependiendo del nivel de suciedad.

#### Fuerte

Este ciclo se utiliza para lavar vajilla con mucha suciedad y con residuos endurecidos. Este ciclo está predeterminado para funcionar con la intensidad de aspersión más elevada y se utiliza para lavar vajilla muy sucia.

#### Delicado

Use este ciclo para limpiar elementos delicados, como por ejemplo porcelana fina y copas.

#### Normal

Este ciclo es para un uso diario, regular o típico con el fin de lavar completamente una carga total de platos con una suciedad normal. La etiqueta de uso de energía está basada en este ciclo sin ninguna opción.

#### Turbo

Este ciclo limpiará platos moderadamente sucios en una hora usando un poco más de energía y agua.

- El ajuste **Extra Seco** está activado predeterminadamente. Si no desea secar los platos luego del lavado, apague la opción **Extra Seco**. Si no seca los platos, esto provocará una duración del ciclo más corta.

#### Descarga de Ciclo

Use un ciclo dedicado que se puede descargar mediante Wi-Fi o NFC. (Dependiendo del modelo).

### NOTA

- Únicamente el código de ciclo para el ciclo descargado actualmente aparece en el electrodoméstico. Consulte la aplicación del teléfono inteligente para encontrar códigos, nombres, y más información acerca de los ciclos disponibles.
- Ciclo por defecto: P1. Ollas y sartenes

#### Limpieza de la Máquina

Este ciclo es para limpiar el interior del lavavajillas. Utilice este ciclo sin colocar vajilla en la máquina. Elimina la suciedad residual, los olores, las manchas blancas y otra suciedad. Agregue ácido cítrico u otro agente limpiador para obtener resultados más efectivos.

- Mantenga presionado el botón **Fuerte** durante tres segundos para activarlo.

### Enjuague

Este es un ciclo rápido para la vajilla que no se lavará de inmediato. Este ciclo enjuaga la vajilla que tiene suciedad en exceso para ablandar los residuos secos. Enjuagar la vajilla evita la aparición de olores en el lavavajillas. No debe utilizarse detergente.

- Este ciclo no tiene secado.
- Mantenga presionado el botón **Normal** durante tres segundos para activarlo.

### Exprés

Este ciclo limpiará rápidamente platos levemente sucios.

- Mantenga presionado el botón **Turbo** por 3 segundos para activarlo.

## NOTA

- Este ciclo no tiene secado. Seleccione la opción **Extra Seco** u otro ciclo para un mejor secado. **Extra Seco** aumentará la duración total del ciclo.
- No se recomiendan las tabletas de detergente para el uso del ciclo **Exprés**. Si se utilizan tabletas de detergentes, esto podría provocar residuos de detergente en los platos debido a las temperaturas relativamente bajas de enjuague.

## Opciones y funciones extra

Seleccione el botón de ciclo deseado y luego seleccione las opciones para el ciclo. Para más información, consulte la sección **Guía de ciclos y opciones**.



## Opciones y funciones extra

### Zona Dual

Esta opción automáticamente configura una intensidad de aspersión suave en el brazo rociador superior y fuerte en el brazo rociador inferior. Coloque la vajilla muy sucia, como platos y tazones, en la bandeja inferior y la vajilla con poca suciedad, como tazas y platillos, en la bandeja superior para obtener los mejores resultados.

### Media Carga

Esta opción lava intensamente al seleccionar la bandeja superior o inferior. Para cargas pequeñas, utilice solamente la bandeja superior o inferior

para ahorrar energía y tiempo. Al presionar el botón **Media Carga**, los ajustes  (Superior),  (Inferior) y la cancelación de esta opción quedan disponibles.

### Ahorro de Energía

Esta opción ahorra energía al reducir las temperaturas de lavado y enjuague. Se incrementa el tiempo de lavado para mantener los resultados. No utilice este ciclo con vajilla muy sucia.

### Alta Temperatura

Aumenta la temperatura del lavado principal o del enjuague con calor para mejorar la limpieza.

- Una señal sonora le avisará de la existencia de temperaturas residuales en el interior del electrodoméstico. Espere a que el electrodoméstico se enfríe completamente antes de abrir la puerta.

### Extra Seco

Seleccione esta opción para mejores resultados de secado. Esta opción agrega tiempo de secado extra al ciclo e incrementa la temperatura de enjuague caliente.

- Cuando la asistencia de enjuague está vacante, esta opción es seleccionada automáticamente.

### Programar Inicio

Esta función retarda el inicio de un ciclo seleccionado. Cada vez que presione el botón **Programar Inicio**, el tiempo de retardo aumenta en una hora. Es posible configurar el tiempo de retardo entre 1 y 12 horas, en incrementos de una hora.

- Para cancelar esta función, desconecte la alimentación.
- Para cambiar la opción de ciclo y el ciclo, abra la puerta y luego seleccione otra opción de ciclo y ciclo. La cuenta atrás continuará.

### Bloqueo de Control

Esta función de ayuda a evitar que se cambien los ajustes durante un ciclo. La selección de esta función bloquea todos los botones, excepto el botón **ENCENDER** del panel de control. Esta función no bloquea la puerta.

- En los modelos con pantalla externa, mientras se está ejecutando un ciclo, mantenga pulsadas simultáneamente **Media Carga** y **Ahorro de Energía** por 3 segundos para activar o

desactivar esta función. En los modelos con pantalla oculta, abra la puerta durante el funcionamiento y siga la misma instrucción.

- Cuando esta función se activa, el código de pantalla **CL** se mostrará en la pantalla.
- Para comenzar un nuevo ciclo, desactive esta función.
- Esta función se puede establecer en cualquier momento al encender el electrodoméstico.

### Wi-Fi

Mantenga pulsado **Programar Inicio** durante 3 segundos para conectarse a la red. Consulte las secciones sobre **FUNCIONES INTELIGENTES** para obtener información detallada sobre esta función.

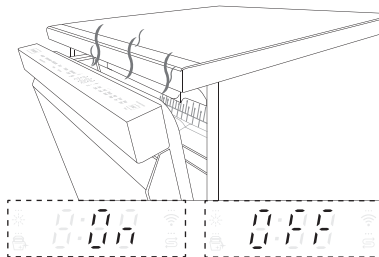
## Apertura automática para secado

Esta característica podría variar dependiendo del modelo adquirido.

La función de Apertura automática para secado mejora el rendimiento del secado abriendo la puerta automáticamente durante la etapa de secado dentro del tiempo del programa mostrado. Para obtener resultados óptimos de secado, espere a que el programa termine antes de descargar el lavavajillas. El programa finaliza completamente cuando la pantalla muestra "End". El tiempo de apertura de la puerta varía dependiendo del programa seleccionado.

- Para activar o desactivar esta función, mantenga pulsados el botón **Alta Temperatura** y el botón **Extra Seco** simultáneamente por 3 segundos.
- Esta función no está disponible cuando se selecciona el ciclo **Enjuague**.
- Cuando se selecciona el **Descarga de Ciclo**, esta función puede funcionar incluso si la función está desactivada. Esto es debido a que **Descarga de Ciclo** está diseñado para lograr los mejores resultados para un propósito específico, independientemente de los ajustes del electrodoméstico.

- La pantalla muestra si esta función está activada o desactivada.



## ⚠ ADVERTENCIA

- Mantenga a los niños lejos del electrodoméstico mientras que el electrodoméstico está en funcionamiento. La exposición a vapores de alta temperatura podría dar lugar a escaldaduras o quemaduras.

Guía de ciclos y opciones

La guía de ciclos a continuación muestra las opciones disponibles para cada ciclo.

Ciclo		Automático	Fuerte	Delicado	Normal
Nivel de suciedad		Todos los niveles	Pesado	Ligera	Todos los niveles
Uso de agua	(L)	12.8 - 19.9	24.5 - 27.7	17.0 - 18.9	9.2 - 23.0
	(gal)	3.4 - 5.3	6.5 - 7.3	4.5 - 5.0	2.4 - 6.1
Tiempo de Lavado con Opciones (Mins.)		128 - 223	168 - 227	104 - 172	117 - 195
Opciones disponibles	Zona Dual	●	●		●
	Media Carga	●	●	●	●
	Ahorro de Energía	●		●	●
	Alta Temperatura	●	●		●
	Extra Seco	●	●	●	●
	Programar Inicio	●	●	●	●
	Apertura automática para secado	●	●	●	●

Ciclo		Turbo	Exprés	Enjuague	Limpieza de la Máquina
Nivel de suciedad		Pesado	Ligera	Ligera	
Uso de agua	(L)	27.3	17.4	6.6	12.3
	(gal)	7.2	4.6	1.7	3.2
Tiempo de Lavado con Opciones (Mins.)		59 - 105	47 - 90	22	74 - 111

Ciclo		Turbo	Exprés	Enjuague	Limpieza de la Máquina
Opciones disponibles	Zona Dual	●	●		
	Media Carga				
	Ahorro de Energía				
	Alta Temperatura	●	●		
	Extra Seco	●	●		
	Programar Inicio	●	●	●	●
	Apertura automática para secado	●	●		●

NOTA

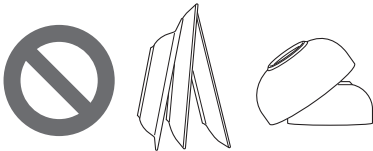
- El consumo real de agua variará según el nivel de suciedad y la dureza del agua.
- El tiempo actual de ejecución y el tiempo de ciclo mostrado pueden cambiar dependiendo de las opciones seleccionadas, nivel del suelo, temperatura y dureza del agua. Por lo tanto, el tiempo mostrado y el de ejecución actual podrían diferir.
- **Ahorro de Energía** no puede ser utilizado al mismo tiempo que **Extra Seco** o **Alta Temperatura**.
- No hay opciones disponibles para el **Descarga de Ciclo**.
- Cuando la función de Apertura automática para secado (AOD) se activa, la temperatura del enjuague con calor se cambia a 144 °F (62 °C).

Carga del lavavajillas

Para unos resultados eficientes de lavado, siga siempre las instrucciones.

- Retire las partículas grandes de restos de comida de los platos, incluidos los huesos, etc., antes de cargarlos. Enjuague siempre los platos al cargarlos si no los va a lavar inmediatamente.
- Los recipientes con comida quemada deben remojarse antes de ser cargados en el lavavajillas.
- Los recipientes profundos deben colocarse invertidos.

- Los recipientes de plástico no se secan bien, comparados con otros recipientes.
- Asegúrese de que las piezas de la vajilla no se toquen entre sí.



## Artículos no adecuados para lavavajillas

La combinación de agua a altas temperaturas y de detergentes para lavavajillas puede dañar ciertos objetos. No lave los siguientes objetos.

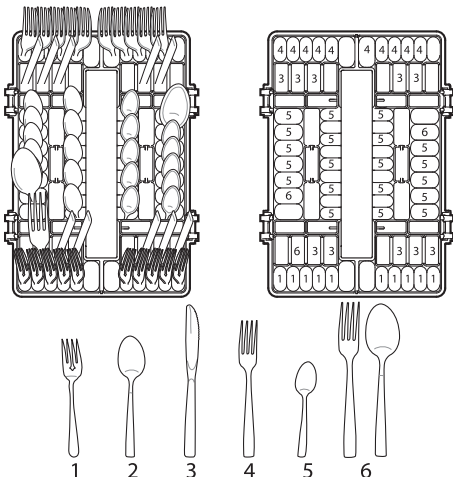
- Cobre o aluminio anodizado
- Loza pintada a mano con oro o plata
- Utensilios con mangos de madera o hueso
- Utensilios de hierro o sin protección inoxidable
- Elementos de plástico que no sean aptos para el electrodoméstico
- Cubiertos de gran valor como los de plata y platos con bordes dorados
- Un elemento frágil como, por ejemplo, copas de cristal

## ⚠ PRECAUCIÓN

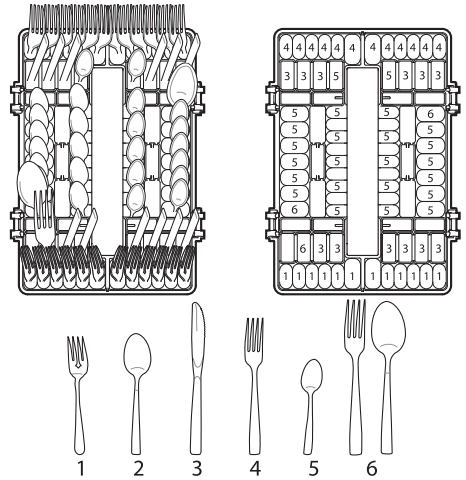
- No coloque ollas y sartenes con manijas plásticas en el artefacto ya que las manijas pueden deteriorarse debido al calor y al detergente.
- Puede que no se quiten de los vasos las manchas de lápiz labial de larga duración o a prueba de agua.

## Carga de cubiertos en el cesto

### Carga de 10 posiciones



### Carga de 12 posiciones



## Sugerencias para la carga de cubiertos:

- Para obtener mejores resultados de limpieza, utilice los separadores superiores del cesto cuando cargue los cubiertos. Los separadores evitan que los cubiertos se amontonen.
- Cargue los objetos filosos, como por ejemplo los cuchillos, apuntando hacia abajo.
- Cuando se descarga el lavavajillas, lo mejor es comenzar por el cesto de cubiertos. Esto evitará que caigan gotas de agua sobre los cubiertos desde la bandeja superior.

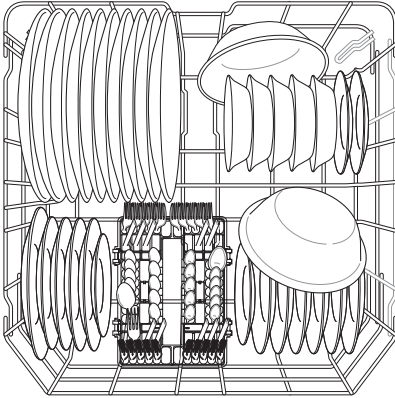
## ⚠ ADVERTENCIA

- Tenga cuidado al cargar y descargar objetos filosos. Cargue los cuchillos filosos con los mangos hacia arriba para disminuir el riesgo de lesiones personales.

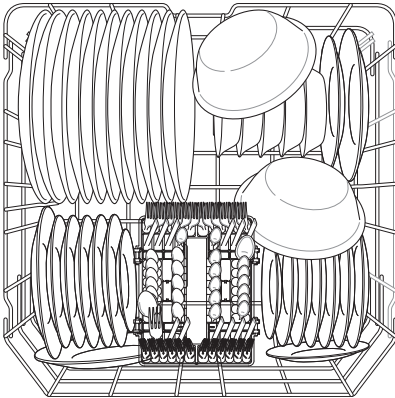


## Carga de platos en la bandeja inferior

### Carga de 10 posiciones



### Carga de 12 posiciones



## Sugerencias de carga para la bandeja inferior:

- Las bandejas deben colocarse en posición vertical y enfrentando al centro de la bandeja y las ollas, sartenes y la vajilla de gran tamaño debe colocarse invertida.
- Cargue bandejas de cena, platos, tazones de sopa, recipientes, etc., entre las puntas separadoras.
- Cargue placas para hornear, moldes de pasteles y otros objetos grandes en los laterales o la parte

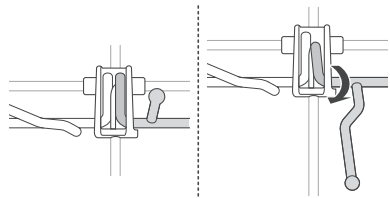
posterior de la bandeja. Si carga estos objetos en la parte frontal del lavavajillas, impedirán que el agua por aspersión llegue al dispensador de detergente.

- Asegúrese de que las manijas de las ollas y otros objetos grandes no detengan la rotación de los brazos rociadores.
- La bandeja inferior no se debe usar para objetos pequeños como tazas, vasos de vino o platos pequeños. Estos objetos se deben cargar en la bandeja superior.
- Asegúrese de que los objetos grandes no interfieran con la rotación de los brazos rociadores y que no impidan que el dispensador de detergente se abra.

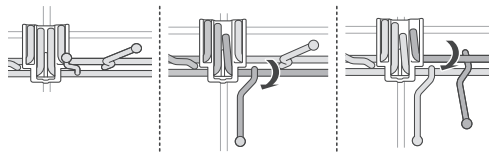
## Plegado de las puntas separadoras inferiores

Pliegue las puntas separadoras hacia abajo para acomodar la vajilla más grande; despliegue las puntas separadoras hacia arriba para acomodar la vajilla más pequeña.

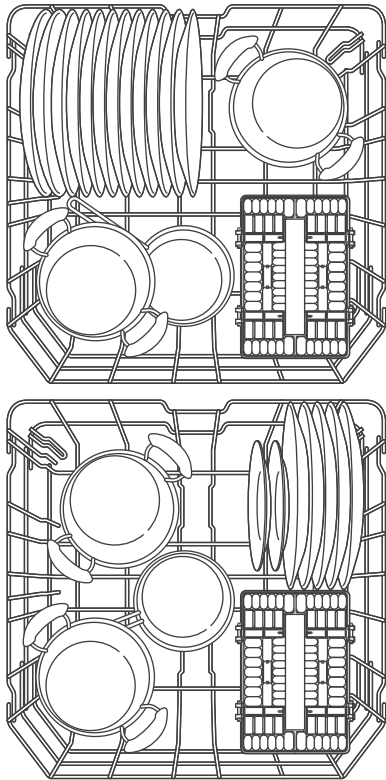
### Caso 1



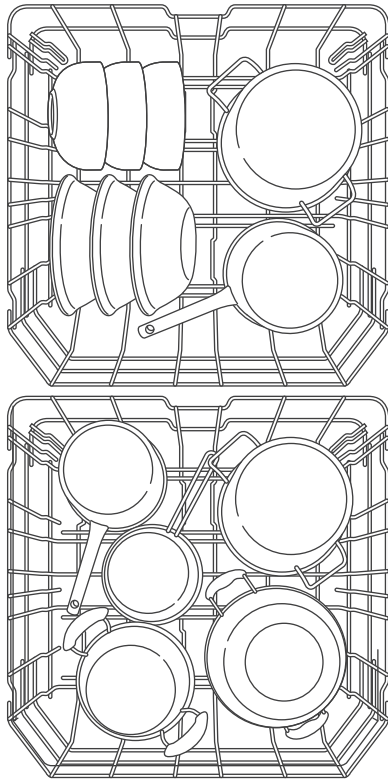
### Caso 2



Carga de platos y ollas

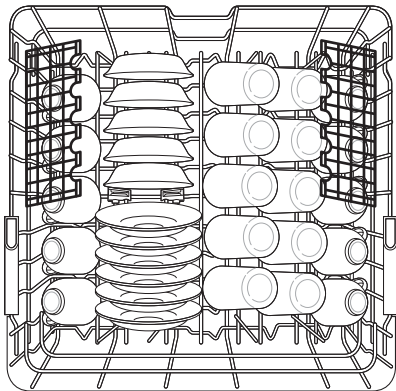


Carga de ollas y tazones

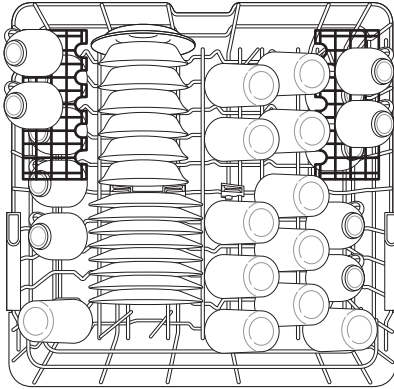


Carga de platos en la bandeja superior

Carga de 10 posiciones



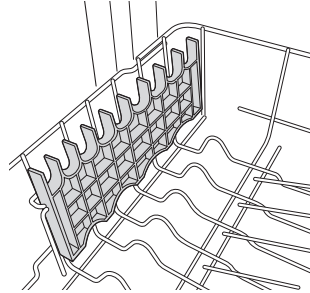
## Carga de 12 posiciones



## Retiro y colocación de las bandejas para tazas

Los estantes para tazas izquierdo y derecho son intercambiables y pueden extraerse.

- 1 Deslice el estante para tazas hacia abajo, hasta la posición de cerrado.

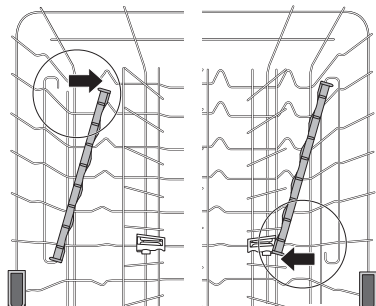
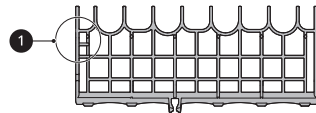


## Sugerencias de carga para la bandeja superior:

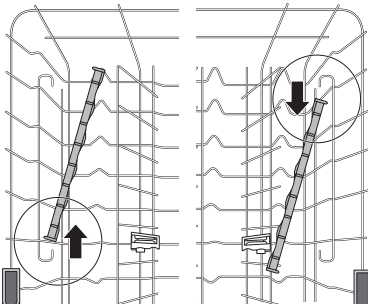
- Coloque las tazas y los vasos en las filas entre las puntas separadoras. Colocarlos sobre las puntas separadoras puede ocasionar quebraduras y/o manchas de agua.
- Para evitar que se astillen, no permita que tengan contacto con otros objetos.
- Ubique los elementos de manera que los extremos abiertos queden orientados hacia abajo para facilitar su limpieza y secado.
- No apile los objetos.
- Se recomienda utilizar la bandeja superior para platos pequeños, tazas, platillos, vasos y objetos de plástico aptos para lavavajillas.
- Las tazas, los vasos y los tazones se deben orientar hacia abajo.
- Asegúrese de que los objetos no interfieran con la rotación de los brazos rociadores por arriba y por debajo de la bandeja superior.
- Al cargar objetos grandes en la bandeja superior, como vasos de vino o tazas altas, podría ser necesario extraer la bandeja para cubiertos en caso de que la hubiera. (Para modelos con bandeja para cubiertos)

- 2 Ubique la ranura del ensamblaje ❶ del estante para tazas y con firmeza haga salir la barra de soporte de ese lado.

- El estante de la izquierda se libera en la parte de atrás. El estante de la derecha se libera en la parte de adelante.



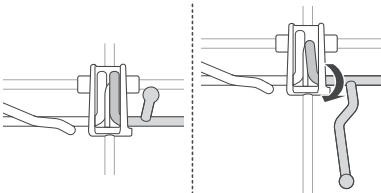
- Deslice el estante para tazas quitándolo de la barra de soporte del lado opuesto.



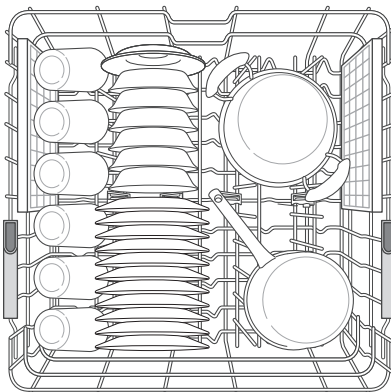
- Invierta las instrucciones para volver a colocar el estante para tazas.

## Plegado de las puntas separadoras superiores

Pliegue las puntas separadoras hacia abajo para acomodar la vajilla más grande; despliegue las puntas separadoras hacia arriba para acomodar la vajilla más pequeña.



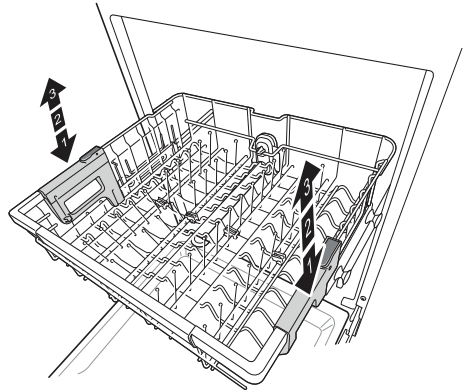
## Carga de platos y ollas



## Bandeja superior con altura ajustable

La bandeja superior se ajusta hacia arriba y hacia abajo. Suba la bandeja superior para dar lugar a objetos de hasta 300 mm de altura en la bandeja inferior. Baje la bandeja superior para dar lugar a objetos de hasta 271 mm de altura en la bandeja superior. El lavavajillas se envía con la bandeja superior subida.

Existen tres posiciones disponibles para ajustar la altura de la bandeja superior a fin de crear más espacio.



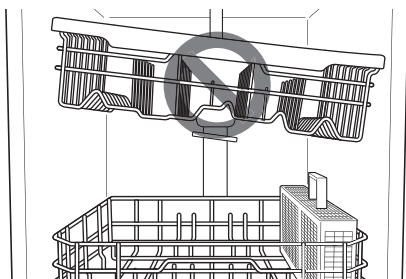
## ⚠ ADVERTENCIA

- Antes de proceder al ajuste, asegúrese de que la rejilla no contiene ningún plato. De lo contrario, los platos podrían resultar dañados o usted podría lesionarse.

## NOTA

- Levante el estante superior sin presionar los botones ubicados a cada lado. Si presiona los botones cuando levanta el estante, no permitirá que el estante quede fijo en su posición.
- Para ubicar el estante en la posición media, puede resultar más fácil llevarlo por completo hasta abajo y luego levantar cada lado de este individualmente hasta que hagan clic en el lugar.
- Antes de empujar la bandeja superior en el lavavajillas, asegúrese de que la altura de la bandeja sea la misma en ambos lados. Si la altura no es la misma en ambos lados, la puerta

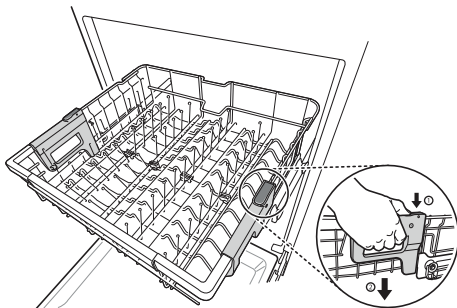
del lavavajillas no cerrará y el brazo rociador superior no se conectará con la entrada de agua.



- Hay un incremento de 2 3/16 pulgadas (56 mm) en la altura disponible cuando el estante superior se coloca en la posición más baja.
- Luego de ajustar los niveles de las bandejas, verifique que los brazos rociadores no estén impedidos de rotar.
- Cuando la bandeja superior se encuentre en la posición inferior, asegúrese de que la bandeja y el brazo rociador no golpeen los artículos que se encuentren en la bandeja inferior.
- Cuando la bandeja superior se encuentre en la posición inferior, empuje hacia adentro la bandeja superior primero y la bandeja inferior después.
- Tire de la bandeja inferior primero y de la bandeja superior después.

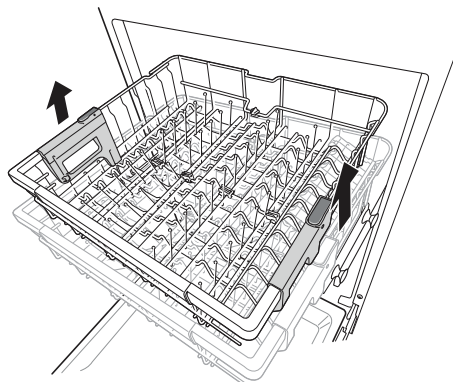
## Para bajar la bandeja

Sostenga la bandeja del centro de cada lado para soportar su peso. Luego, presione el botón de cada lado para soltar la bandeja y bájela hasta la posición correcta.



## Para subir la bandeja

Levante la bandeja del centro de cada lado hasta que la bandeja se trabase en la posición superior. No es necesario levantar las palancas de bloqueo para subir la bandeja.



## Agregado de agentes de limpieza

### Cómo agregar detergente en el dispensador

- Retire la etiqueta del dispensador antes de hacer funcionar el lavavajillas por primera vez.
- La cantidad de detergente necesario depende del ciclo, el tamaño de la carga y el nivel de suciedad de la vajilla.
- Ponga el detergente en el compartimiento para detergente antes de comenzar cualquier ciclo, salvo para el ciclo de **Enjuague**.

## ⚠ ADVERTENCIA

- El detergente y el abrillantador para lavavajillas contienen componentes químicos, como todos los detergentes de uso doméstico. Por lo tanto, deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Solamente utilice detergente especial para lavavajillas. El detergente incorrecto podría hacer que el lavavajillas presente espumación durante el funcionamiento. La espumación excesiva podría reducir el rendimiento de lavado y generar fugas en el lavavajillas.
- Para evitar dañar el dispensador, no tire de éste para cerrar la puerta del lavaplatos.

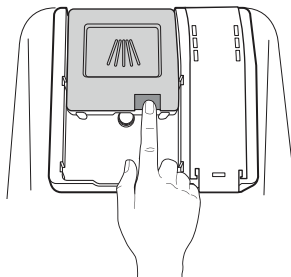


## NOTA

- Una vez que finalice el programa de lavado, compruebe que el detergente se haya utilizado por completo.
- Algunas pastillas de detergente pueden quedarse atascadas en el dispensador debido a su tamaño excesivo. Las tabletas pueden colocarse sobre la base de la cuba de lavado, junto al filtro, antes de iniciar el ciclo.
- El exceso de detergente puede dejar una película en la vajilla y en el lavavajillas, lo que resulta en un mal lavado.
- Si se utilizan pastillas de detergente sin abrillantador líquido, la vajilla y el interior del lavavajillas tendrán una humedad excesiva. Seleccione la opción **Extra Seco** para un mejor resultado del secado.
- El uso de abrillantador líquido mejora el resultado del secado al permitir que el agua se elimine por completo de la vajilla después del enjuague final.
- No use tabletas de detergente para ciclos de lavado más cortos. La tableta podría no disolverse por completo, lo que dejaría residuos en la vajilla y la limpieza sería inefficiente.

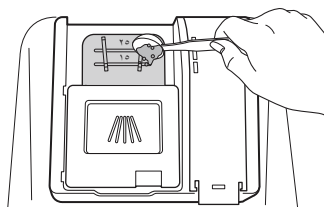
- El uso de un impulsor de lavado ayuda a remover manchas, residuos y la película blanca causada por el agua dura. No ayuda a remover el residuo del exceso de detergente.

- 1 Presione el botón de la tapa dispensadora para abrir la cubierta.

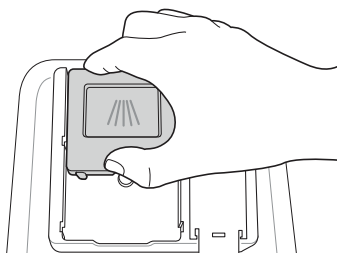


- 2 Agregue detergente para lavavajillas en el compartimiento principal hasta que el nivel se encuentre entre las líneas marcadas en 15 y 25.

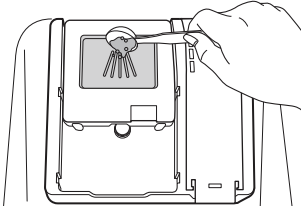
- Llénelo hasta por encima de la línea 25 en caso de agua dura o cargas con suciedad extrema.
- Llénelo hasta la línea 15 en caso de agua blanda o cargas con poca suciedad.



- 3 Deslice la tapa de detergente para que se cierre hasta que haga clic.



- 4** Si desea efectuar un prelavado, llene con detergente el área del compartimiento de prelavado que hay en la tapa.



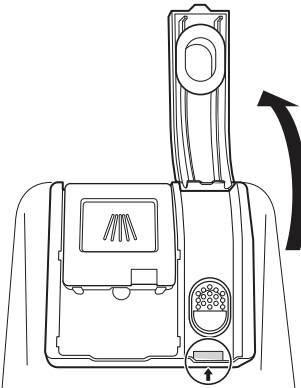
## Cómo agregar abrillantador en el dispensador

El LED **Recarga Abrillantador** aparece en la pantalla cuando se necesita más abrillantador. Se recomienda utilizar abrillantador para evitar que queden marcas de agua en la vajilla y para mejorar el rendimiento del secado.

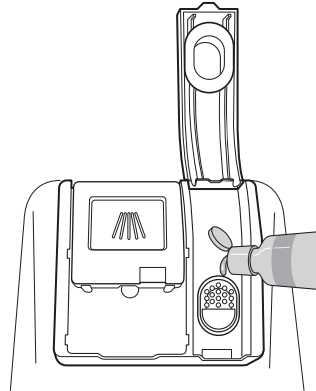
### NOTA

- Utilice solamente abrillantador líquido en el lavavajillas.
- No llene en exceso el dispensador de abrillantador.
- Limpie el abrillantador que se derrame alrededor del dispensador.

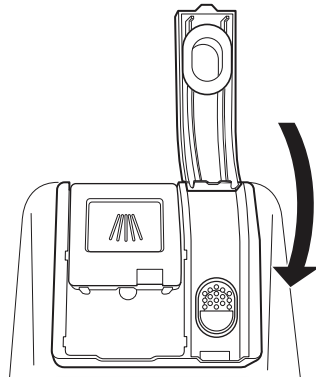
- 1** Abra la tapa del abrillantador levantando la lengüeta.



- 2** Agregue líquido abrillantador hasta el nivel máximo de llenado. Permita que el abrillantador se asiente en el dispensador mientras se llena o pueden formarse burbujas de aire que producirán resultados deficientes de secado. Evite llenar el dispensador en exceso.



- 3** Cierre la tapa para bloquear el dispensador. El abrillantador se dispensa automáticamente durante el ciclo final de enjuague.



## Ajuste del dispensador de abrillantador

El dispensador tiene cinco niveles de ajuste. El lavavajillas se programa en la fábrica para un nivel de dispensador de abrillantador de 2. Esto puede comprobarse o ajustarse desde el panel de control.

## NOTA

- Ajuste la configuración a un nivel más elevado si tiene agua dura o si nota la formación de calcio en su vajilla.
- Ajustar el control del abrillantador a un nivel demasiado bajo producirá manchas y vetas en la vajilla, así como también un bajo rendimiento de secado.
- Ajustar el control a un nivel demasiado elevado puede causar espumación, lo que resultará en un mal lavado.

- 1 Asegúrese de que el artefacto esté apagado.
- 2 Presione los botones **Zona Dual** y **ENCENDER** simultáneamente para verificar el ajuste actual.
- 3 Presione **Programar Inicio** para cambiar el ajuste del dispensador de abrillantador. Cada vez que presione el botón, el nivel se irá modificando, de Nivel 0 (L0) a Nivel 4 (L4).
- 4 Una vez que haya seleccionado el ajuste del dispensador de abrillantador deseado, presione **INICIO** para guardar.

## Recarga del abrillantador

La frecuencia con la que se debe recargar el dispensador depende de la frecuencia con la que se lave la vajilla y el ajuste de abrillantador utilizado.

- El LED **Recarga Abrillantador** parpadea cuando es necesaria más asistencia de enjuague, a menos que el ajuste del dispensador de asistencia de enjuague esté configurado en L0.

## Consejos útiles

### Secado

- Los artículos de plástico pueden provocar resultados de secado deficientes comparados con otros artículos.
- Para facilitar el secado, la puerta puede abrirse por un corto periodo de tiempo luego del ciclo.

## NOTA

- Asegúrese de que las piezas de la vajilla no se toquen entre sí.
- Si los resultados de secado no son buenos o se quedan marcas de agua, agregue la opción **Extra Seco** o ajuste el nivel de enjuague.
- Cuando utilice detergente de tipo tableta (2 en 1, 3 en 1), podría ser necesario un enjuague adicional, dependiendo del volumen de platos, en este caso utilice la opción **Extra Seco** o ajuste el nivel de enjuague.

## Descarga del lavavajillas

- Antes de descargar los platos, verifique si los platos se han enfriado para que pueda manejarlos con las manos.
- Vacíe primero la bandeja inferior y luego la superior. Esto evitará que el agua de la bandeja superior caiga sobre la vajilla de la parte inferior.

## ⚠ ADVERTENCIA

- No extraiga todas las bandejas completamente cargadas a la vez, ya que el electrodoméstico podría desplomarse. Descargue cada bandeja por separado.



# FUNCIONES INTELIGENTES

## Aplicación LG ThinQ

La aplicación **LG ThinQ** le permite comunicarse con el electrodoméstico usando un teléfono inteligente.

## Funciones de la aplicación LG ThinQ

Comuníquese con el electrodoméstico desde un teléfono inteligente usando las características inteligentes más convenientes.

### Monitoreando

Esta función verifica el estado actual, ciclo, tiempo de ejecución de opciones y tiempo de finalización en una sola pantalla.

### Descarga de Ciclo

Puede descargar ciclos nuevos y especiales que no están incluidos en los ciclos básicos del electrodoméstico.

Los electrodomésticos que han sido registrados con éxito pueden descargar una variedad de ciclos de especialidad específicos para su modelo.

Sólo puede almacenar un ciclo a la vez en el electrodoméstico.

Una vez se ha completado la descarga del ciclo en el electrodoméstico, éste lo conservará hasta que descargue uno nuevo.

### Recordatorio de limpieza de la máquina

Esta función muestra cuántos ciclos quedan para que sea hora de ejecutar un ciclo de **Limpieza de la Máquina**.

### Smart Diagnosis

Esta función le proporciona información útil para el diagnóstico y resolución de problemas del electrodoméstico con base en el patrón de uso.

### Configuración

Le permite configurar varias opciones en el electrodoméstico y en la aplicación.

### Alerta 'push'

Tiene la opción de recibir notificaciones automáticas en su teléfono inteligente cuando haya finalizado el ciclo o cuando el electrodoméstico presente problemas. Las

notificaciones aparecen incluso si la aplicación **LG ThinQ** no está activa.

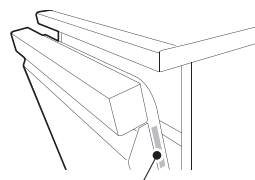
## NOTA

- Si cambia su enrutador inalámbrico, proveedor de Internet o contraseña, borre el electrodoméstico registrado de la aplicación **LG ThinQ** y regístrelo de nuevo.
- La aplicación está sujeta a cambios con propósito de mejoras en el electrodoméstico sin previo aviso a los usuarios.
- Algunas características pueden variar dependiendo del modelo.

## Instalación de la aplicación LG ThinQ y conexión de un electrodoméstico LG

### Modelos con código QR

Escanee el código QR adjunto al producto usando la cámara o una aplicación de lectura de códigos QR de su teléfono inteligente.




### Modelos sin código QR

- 1 Busque la aplicación **LG ThinQ** en Google Play Store o Apple App Store e instálela en su teléfono inteligente.
- 2 Abra la aplicación **LG ThinQ** e inicie sesión con su cuenta existente o cree una cuenta LG para iniciar sesión.

- 3 Toque el botón agregar (+) de la aplicación **LG ThinQ** para conectar su electrodoméstico LG. Siga las instrucciones de la aplicación para finalizar el proceso.

### NOTA

- Para verificar la conexión Wi-Fi, verifique que el ícono  que se encuentra en el panel de control esté encendido.
- El electrodoméstico funciona únicamente con redes Wi-Fi de 2.4 GHz. Contacte a su proveedor de servicios de internet o verifique el manual del enrutador inalámbrico para revisar la frecuencia de su red.
- **LG ThinQ** no es responsable de ningún problema de conexión de red ni de errores, fallos o anomalías causadas por la misma.
- El entorno inalámbrico circundante puede hacer que el servicio de red inalámbrica se ejecute lentamente.
- Si la distancia entre el electrodoméstico y el enrutador inalámbrico es muy grande, la señal será débil. Puede que le tome más tiempo conectarse o que falle la instalación.
- Si el electrodoméstico está teniendo problemas para conectarse a la red Wi-Fi, puede que éste se encuentre muy lejos del enrutador. Compre un amplificador Wi-Fi (extensión de rango) para mejorar la fuerza de la señal Wi-Fi.
- La conexión de red puede no funcionar apropiadamente dependiendo del servicio del proveedor de internet.
- La conexión Wi-Fi puede no llevarse a cabo o puede ser interrumpida debido al entorno de la red de casa.
- El electrodoméstico no puede conectarse debido a problemas con la transmisión de la señal inalámbrica. Desenchufe el electrodoméstico y espere alrededor de un minuto previo a intentarlo de nuevo.
- Si el cortafuegos de su enrutador inalámbrico está activado, desactívelo o añada una excepción a éste.
- El nombre de la red inalámbrica (SSID) debe ser una combinación de letras y números. (No utilice caracteres especiales)

- La interfaz de usuario (IU) del teléfono inteligente puede variar dependiendo del sistema operativo (OS) del móvil y del fabricante.
- Puede que no logre configurar la red si el protocolo de seguridad del enrutador está en **WEP**. Por favor cambie este protocolo por otro (es recomendado el **WPA2**) y conecte el producto de nuevo.

## Instalación de la aplicación LG ThinQ

Busque la aplicación **LG ThinQ** en la tienda Google Play o App Store desde su teléfono inteligente. Siga las instrucciones para descargar e instalar la aplicación.

## Información sobre cumplimiento legal de RF

- Este Producto contiene el Módulo Wi-Fi
- Marca : LG
- Modelo : LCW-003
- IFT : RCPLGLC16-1109

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Declaración de conformidad



Por la presente, LG Electronics declara que el equipo de radio tipo "Lavavajillas" cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>



## Software de Código Abierto

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de código abierto que tienen la obligación de divulgar el código fuente, que está contenido en este producto, y para acceder a todos los términos de la licencia, avisos sobre derechos de autor y otros documentos relevantes, favor de visitar <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics también le proporcionará el código abierto en un CD-ROM por un costo que cubra los gastos de dicha distribución (como el costo del medio, del envío y de la manipulación) una vez realizado el pedido por correo electrónico a la dirección [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Esta oferta es válida para cualquier persona que reciba esta información por un período de tres años luego de nuestro último envío de este producto.

## Smart Diagnosis

Esta característica solo está disponible en el modelo con el logo  o .

Utilice esta función como ayuda para diagnosticar y resolver problemas con su electrodoméstico.

### NOTA

- Por motivos no atribuibles a la negligencia de LGE, es posible que el servicio no pueda funcionar debido a factores externos como por ejemplo, la indisponibilidad de Wi-Fi, desconexión de Wi-Fi, política de la tienda de aplicaciones local o indisponibilidad de aplicaciones, entre otros.
- Esta función puede estar sujeta a cambios sin previo aviso y puede tener una forma diferente según dónde se encuentre ubicado.

## Uso de LG ThinQ para diagnosticar problemas

Si experimenta un problema con su electrodoméstico equipado con Wi-Fi, este puede transmitir datos sobre la resolución de problemas a un teléfono inteligente con la aplicación **LG ThinQ**.



- Inicie la aplicación **LG ThinQ** y seleccione la función **Smart Diagnosis** en el menú. Siga las instrucciones provistas en la aplicación **LG ThinQ**.

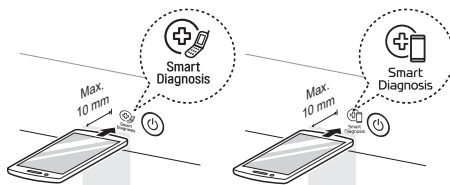
## Uso del diagnóstico audible para diagnosticar problemas

Siga las instrucciones a continuación para utilizar el método de diagnóstico audible.

- Inicie la aplicación **LG ThinQ** y seleccione la función **Smart Diagnosis** en el menú. Siga las instrucciones para el diagnóstico audible provistas en la aplicación **LG ThinQ**.

- 1 Presione el botón **ENCENDER** para encender el electrodoméstico.
  - No presione ningún otro botón.

- 2 Coloque el micrófono de su teléfono inteligente cerca del logo  o .



- 3 Mantenga presionado el botón **Descarga de Ciclo** por 3 segundos o más mientras sostiene el micrófono del teléfono inteligente en el logo hasta que se complete la transferencia de datos.
  - Mantenga el teléfono inteligente en su lugar hasta que finalice la transferencia de datos. Se mostrará el tiempo restante para la transferencia de datos.

- 4 Después de que se complete la transferencia de datos, el diagnóstico se mostrará en la aplicación.

### NOTA

- Para obtener resultados óptimos, no mueva el teléfono inteligente mientras se transmitan los tonos.
- 

## Atención al cliente y servicio técnico

Contacte al centro de información al cliente de LG Electronics.

- Para encontrar personal de servicio técnico autorizado de LG Electronics, visite nuestro sitio web [www.lg.com](http://www.lg.com) y siga las instrucciones que se encuentran allí.
- No se recomiendan las reparaciones hechas por usted mismo ya que podría dañar aun más al dispositivo y anular la garantía.

# MANTENIMIENTO

Para mantener el rendimiento y prevenir problemas, revise regularmente la parte exterior e interior del electrodoméstico, incluyendo los filtros y los brazos pulverizadores.

## ⚠ ADVERTENCIA

- Al limpiar el exterior e interior del electrodoméstico, no utilice ninguna solución con base solvente como tñers o acetona. Podría causar un incendio o explosión.

## NOTA

- Prevenga que animales mordisqueen el cable de poder o la manguera de agua.

## Limpieza y cuidado

### Limpieza del exterior

En la mayoría de casos, el exterior del electrodoméstico puede limpiarse con un paño humedo o esponja, y luego secarse con un paño suave. Si el electrodoméstico tiene un exterior de acero inoxidable, utilice un limpiador diseñado para éste.

## ⚠ PRECAUCIÓN

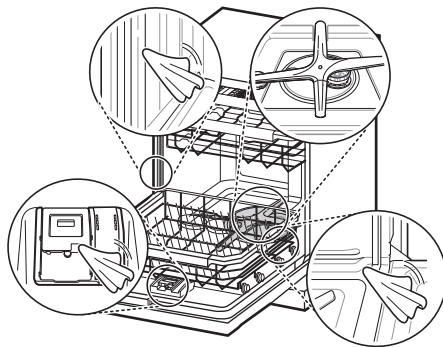
- En caso de derramar aceite de cocina en el exterior del producto, límpielo de inmediato. No limpie el exterior del producto con productos de limpieza que contengan alcohol, diluyentes, blanqueadores, benceno, líquidos inflamables o abrasivos. Estas sustancias pueden decolorar o dañar el electrodoméstico.

### Limpieza del interior

Se recomienda limpiar el interior, los brazos pulverizadores, o los filtros una vez cada dos semanas.

Para remover partículas de comida y suciedad, limpie periódicamente el interior del electrodoméstico con un paño seco y humedo o esponja.

Después del lavado, residuos de comida podrían quedar atorados en las brechas angostas dentro del electrodoméstico. Limpie todos los residuos de alimentos.



## NOTA

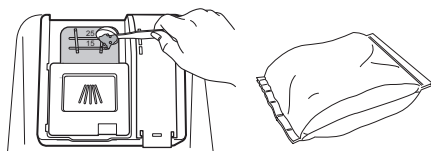
- Si no ha utilizado el electrodoméstico por un largo período de tiempo, refresque el interior al ejecutar un programa **Turbo** o de **Limpieza de la Máquina** con detergente. Cuando el ciclo finalice, limpie el interior y exterior del electrodoméstico de acuerdo a las instrucciones de **MANTENIMIENTO**.

### Limpieza de la cuba

#### Utilizando Ácido Cítrico

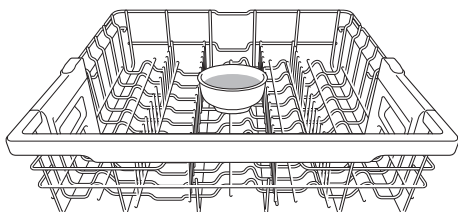
Remueva todos los platos, la rejilla de cubiertos y su soporte del electrodoméstico. Sólo los estantes deben permanecer en la bañera. Para obtener mejores resultados, utilice ácido cítrico en polvo (puede encontrarlo en línea o en la sección de enlatados de la mayoría de supermercados). Mida 3 cucharadas (45 g) de ácido cítrico en polvo. Llene

el compartimiento de lavado principal con dicha medida.



### Utilizando Vinagre Blanco

Si no puede encontrar ácido cítrico en polvo, vierta aproximadamente 3/4 - 1 1/4 tazas (200 - 300 ml) de vinagre blanco en un plato hondo y colóquelo en el estante superior. Ejecute el ciclo **Automático**. No utilice detergente. Reinicie el electrodoméstico cuando el ciclo haya finalizado.



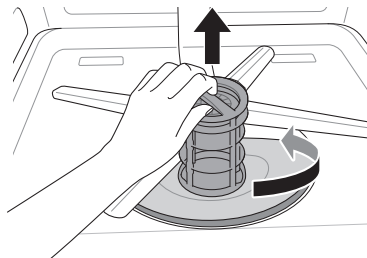
### ⚠ PRECAUCIÓN

- No vierta vinagre directamente en la base.
- El uso excesivo de vinagre podría causar un daño al electrodoméstico.

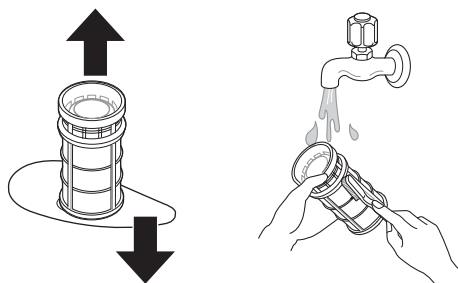
## Limpiando los Filtros

- 1 Remueva el estante inferior y coloque el brazo pulverizador inferior de manera que haya una V más amplia al frente.

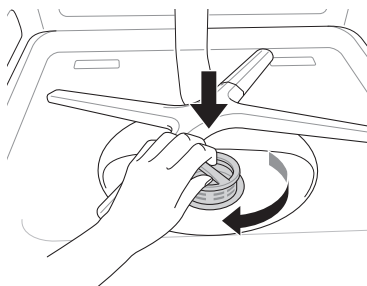
- 2 Gire el filtro interno a la izquierda y retire el filtro interior ensamblado y el filtro de acero inoxidable.



- 3 Limpie los filtros con agua corriente y un cepillo suave. Vuelva a ensamblar los filtros previo a reinstalarlos.



- 4 Para reemplazar los filtros ensamblados, coloque el brazo pulverizador de manera que la V más amplia esté hacia el frente. Vuelva a ajustar los filtros en sus respectivos soportes y asegúrelos al girar el filtro interior hacia la derecha hasta que éste haga clic en su lugar.



## ⚠ ADVERTENCIA

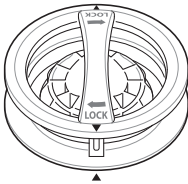
- Tenga cuidado con los bordes afilados al manejar el filtro de acero inoxidable.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Partículas de alimento son filtradas a través de los filtros después de utilizar el electrodoméstico. Cualquier residuo de alimentos no removido podría causar malos olores. Adicionalmente, podría experimentar problemas de drenaje debido a residuos de alimentos atorados en los filtros.

## NOTA

- Al ensamblar, rótele firmemente hasta que haga clic.



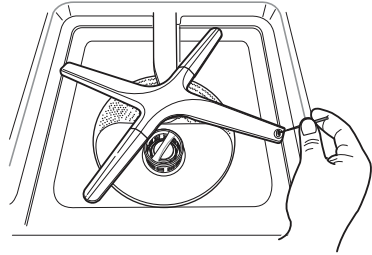
## Limpiando los Brazos Pulverizadores

Puede que los platos no se limpien bien si los agujeros del brazo pulverizador están bloqueados por residuos de alimentos, ya que esto impediría la aspersión adecuada de agua.

### Limpiando el Brazo Pulverizador Inferior

- 1 Asegúrese de que los agujeros de chorro no estén bloqueados por partículas de alimentos.

- 2 Si algún residuo de alimentos bloquea los agujeros del brazo pulverizador, remuévalo con un alfiler o con alguna herramienta aguda.



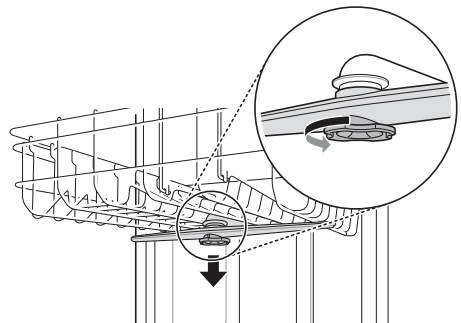
## ⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar romper las secciones de ángulo variable del brazo pulverizador, no tire de ellas ni las rote manualmente.

## Limpiando el Brazo Pulverizador Superior

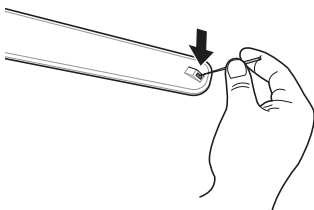
- 1 Tire del estante superior hacia adelante. Asegúrese de que los agujeros de chorro no estén bloqueados por partículas de alimentos.

- 2 Cuando la limpieza sea necesaria, remueva el brazo pulverizador superior al girar de la tuerca en el fondo del mismo 1/8 hacia la izquierda y luego tirar hacia abajo.



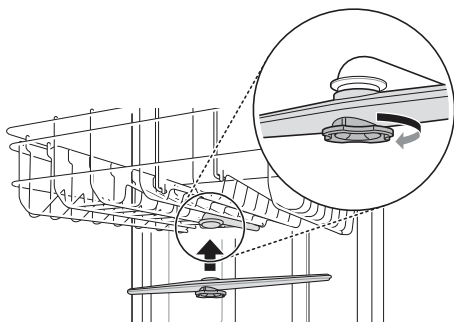
- 3 Remueva partículas de alimentos al enjuagar o agitar el brazo pulverizador.

- 4** Si algún residuo de alimentos bloquea los agujeros del brazo pulverizador, remuévalo con un alfiler o con alguna herramienta aguda.



- 5** Luego de haber removido los residuos de alimentos, limpie los agujeros del brazo pulverizador con agua corriente.

- 6** Luego de limpiar el brazo pulverizador superior, presiónelo de vuelta en su lugar. Gire la tuerca 1/8 hacia la derecha para asegurarse de que se ajuste correctamente en su lugar.



- 7** Luego de ensamblarlo, revise que los brazos pulverizadores roten correctamente.

## Mantenimiento por Temporada y Almacenaje

- Si estará ausente por un largo período de tiempo durante los meses calurosos, cierre la válvula de agua y desconecte el cable de alimentación, o apague el disyuntor. Limpie el filtro, la bañera y el dispensador para prevenir malos olores.
- Si estará ausente por un largo período de tiempo durante los meses fríos, y existe la posibilidad de

enfrentar temperaturas de congelación, prepare las líneas de suministro de agua y el electrodoméstico. La preparación para invierno debe ser llevada a cabo por personal de servicio calificado.



# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Antes de llamar al servicio técnico

El funcionamiento del electrodoméstico puede dar lugar a errores y averías. Las siguientes tablas contienen las posibles causas y notas para resolver un mensaje de error o mal funcionamiento. Puede solucionar la mayoría de los problemas por sí mismo, con el consiguiente ahorro de tiempo y dinero, ya que no tendrá que llamar al servicio técnico. La siguiente tabla le ayudará a solucionar problemas.

### Códigos de error

El electrodoméstico está equipado con un sistema de monitoreo de errores automático que detecta y diagnostica problemas anticipadamente. Si este electrodoméstico no funciona correctamente, o no funciona en absoluto, compruebe lo siguiente antes de llamar al Centro de Servicio de LG Electronics.

Síntomas	Causa posible y solución
I E	<b>Problema de la entrada de agua.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Revise si hay una manguera de suministro de agua obstruida, retorcida o congelada.</li><li>Revise el suministro de agua.</li></ul>
DE	<b>Problema de Drenaje.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Revise si hay una manguera de drenaje obstruida, retorcida o congelada.</li></ul>
	<b>La válvula de residuos está obstruida.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Remueva la abertura de la válvula de residuos.</li></ul>
	<b>Los filtros están obstruidos.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Limpie los Filtros.</li></ul>
bE	<b>Exceso de espuma causada por el uso de un detergente inadecuado, como jabón líquido para vajilla.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>No utilice detergente para lavar vajillas a mano. Utilice solo detergentes diseñados para su uso en lavavajillas automáticos.</li><li>Para remover el residuo de detergente en la bañera, vierta aproximadamente 100~200 ml de leche en un plato poco profundo, colóquelo en el estante superior y luego ejecute el ciclo <b>Automático</b> en el electrodoméstico.</li></ul>
	<b>Problema al nivelar el electrodoméstico.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que el electrodoméstico esté nivelado apropiadamente.</li></ul>
HE	<b>Problema del circuito de calefacción</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Llame al servicio si vuelve a ocurrir el mismo problema.</li></ul>
FE	<b>Suministro excesivo de agua.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Llame al servicio si vuelve a ocurrir el mismo problema.</li></ul>

Síntomas	Causa posible y solución
RE	<b>Problema de fuga de agua</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Llame al servicio si vuelve a ocurrir el mismo problema.</li></ul>
EE	<b>Fallo del termistor</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Llame al servicio si vuelve a ocurrir el mismo problema.</li></ul>
LE	<b>Problema del motor</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Llame al servicio si vuelve a ocurrir el mismo problema.</li></ul>
nE	<b>Problemas variables del motor</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Llame al servicio si vuelve a ocurrir el mismo problema.</li></ul>

FUNCIONAMIENTO

Síntomas	Causa posible y solución
Ruido	<b>Cierto nivel de ruido es normal durante la operación.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Apertura de la cubierta del detergente.</li><li>Drene la bomba al inicio del ciclo de drenaje.</li></ul>
	<b>El electrodoméstico no está nivelado.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ajuste las patas niveladoras</li></ul>
	<b>El brazo pulverizador está chocando contra los platos.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Reposicione los platos.</li></ul>
	<b>La presión del agua es muy alta.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ajuste la presión del agua.</li></ul>
El electrodoméstico no operará.	<b>La puerta no está completamente cerrada.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Nivele el electrodoméstico nuevamente.</li></ul>
	<b>El suministro eléctrico o cable de alimentación no está conectado.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Conecte el suministro eléctrico o cable de alimentación apropiadamente.</li></ul>
	<b>Cuando la función Bloqueo de Control está activada, el código de pantalla CL se mostrará en la pantalla.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Desactive el botón <b>Bloqueo de Control</b>.</li><li>Mantenga pulsado <b>Media Carga</b> y <b>Ahorro de Energía</b> simultáneamente por 3 segundos para activar o desactivar esta función.</li></ul>
	<b>El fusible está fundido o el disyuntor está abierto.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Reemplace el fusible o reinicie el disyuntor.</li></ul>

Síntomas	Causa posible y solución
El electrodoméstico emite pitidos continuamente cuando la puerta se abre, durante y después de que un ciclo ha finalizado.	<p><b>Los contenidos del electrodoméstico están calientes, por lo que debe tener cuidado al colocar sus manos dentro de éste.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cierre la puerta hasta que el electrodoméstico y los platos se hayan enfriado. La emisión de pitidos se detendrá al cerrar la puerta o cuando el interior se haya enfriado.</li></ul>
El agua se mantiene en el depósito luego de haber finalizado el ciclo.	<p><b>La manguera de drenaje está doblada u obstruida.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste la manguera o despeje la obstrucción.</li></ul>
	<p><b>Puede que quede agua si el suministro eléctrico se perdió antes del tiempo de finalización normal o si éste fue desconectado manualmente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Reinicie el proceso.</li></ul>
Los brazos pulverizadores no rotan fácilmente.	<p><b>Los agujeros de los brazos pulverizadores están bloqueados por partículas de alimentos.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Limpie los agujeros de los brazos pulverizadores.</li></ul>
El estante superior está torcido.	<p><b>El estante no está ajustado correctamente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Consulte la sección <b>Height Adjustable Upper Rack</b> (Bandeja superior con altura ajustable).</li></ul>
La luz no enciende.	<p><b>El suministro eléctrico no está conectado.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Conecte el suministro eléctrico.</li></ul>
Hay demasiada espuma dentro del electrodoméstico.	<p><b>No ha utilizado detergente diseñado exclusivamente para lavavajillas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice detergente diseñado exclusivamente para lavavajillas.</li></ul>
	<p><b>Una cantidad excesiva de enjuague podría causar espuma.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Reduzca el nivel de dispensación de abrillantador.</li></ul>
Ha quedado detergente en el dispensador.	<p><b>Estante superior desbalanceado.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste la altura izquierda/derecha del estante superior.</li></ul>
	<p><b>Puede que no se dispense el detergente debido a que el mal apilado de los platos previene la apertura automática del dispensador de detergente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Coloque los platos correctamente y siempre seque el dispensador antes de agregar detergente a manera de que éste no se aglutine.</li></ul>
Agua se está fugando fuera del electrodoméstico.	<p><b>Puede que la puerta no esté cerrada debido a la inclinación del electrodoméstico. Puede que ocurra una fuga en estos casos.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique el nivelado al ajustar la pata.</li></ul>
	<p><b>Puede que la instalación incorrecta de la manguera de drenaje cause una fuga de agua.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Revise la parte conectora de la manguera de drenaje.</li></ul>

Síntomas	Causa posible y solución
Agua se está fugando fuera del electrodoméstico.	<b>Si el electrodoméstico está apagado, puede que la fuga sea causada por una mala conexión al grifo.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Revise la conexión de la manguera de suministro de agua.</li></ul>

Desempeño

Síntomas	Causa posible y solución
Opacidad en la cristalería	<b>Combinación de detergente excesivo y agua dura</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice menos detergente y más abrillantador para minimizar este problema.</li><li>• Revise la configuración del sistema descalcificador.</li></ul>
Manchas negras o grises en los platos	<b>Artículos de aluminio rozando los platos durante el ciclo</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Reposicione los platos.</li></ul>
Película amarilla o café en las superficies internas del electrodoméstico	<b>Manchas de café o té</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Elimine las manchas utilizando un producto removedor de manchas.</li></ul>
Queda agua amarilla dentro del lavavajillas.	<b>Puede que se genere agua amarilla en el tanque del descalcificador de agua al empezar a utilizar el electrodoméstico.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Es una condición normal y no es dañino para las personas. Desaparece luego de 1 - 3 ciclos.</li></ul>
Puntos y películas en los platos	<b>Cantidad errónea de detergente utilizada</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice la cantidad de detergente recomendada.</li></ul>
	<b>Sobrecarga</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• No sobrecargue el electrodoméstico.</li></ul>
	<b>Carga inapropiada</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vea la sección <b>FUNCIONAMIENTO</b>.</li></ul>
	<b>Presión de agua insuficiente</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• La presión de agua debe estar entre 0,05 y 1,0 MPa.</li></ul>
	<b>Detergente insuficiente</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Agregue la cantidad recomendada de detergente. Vea la sección <b>FUNCIONAMIENTO</b>.</li></ul>
	<b>El dispensador de abrillantador está vacío.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Recargue el dispensador de abrillantador.</li></ul>
	<b>El descalcificador no tiene sal, o tiene una cantidad insuficiente de ésta.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Revise si hay sal en el descalcificador.</li></ul>

Síntomas	Causa posible y solución
Puntos y películas en los platos	<b>Puede que el nivel de dureza de agua haya sido establecido muy bajo.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Incremente el valor de configuración de nivel de dureza.</li></ul>
	<b>Puede que la cantidad de abrillantador sea insuficiente.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Recargue el abrillantador o incremente el nivel de dispensación.</li></ul>
	<b>Acumulación de agua dura en la bañera</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Remueva todos los platos, la rejilla de cubiertos y su soporte del electrodoméstico. Sólo los estantes deben permanecer en la bañera. Para obtener mejores resultados, utilice ácido cítrico en polvo (puede encontrarlo en línea o en la sección de enlatados de la mayoría de supermercados). Mida 3 cucharadas (45 g) de ácido cítrico en polvo. Llene el compartimiento de lavado principal con dicha medida. Si no puede encontrar ácido cítrico en polvo, vierta aproximadamente 3/4 - 1 1/4 tazas (200 - 300 ml) de vinagre blanco en un plato hondo y colóquelo en el estante superior. Ejecute el ciclo <b>Automático</b>. No utilice detergente. Cuando el ciclo finalice, ejecútelo de nuevo.</li></ul>
Olor	<b>El ciclo anterior fue detenido antes de su finalización y ha quedado agua residual en el electrodoméstico.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Encienda el electrodoméstico, ejecute la opción del ciclo <b>Cancelar</b> para eliminar el agua residual y efectúe un ciclo <b>Turbo</b> con detergente, pero con el electrodoméstico vacío.</li></ul>
	<b>Hay alimentos en el fondo de la unidad o en el filtro.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Limpie el filtro y el interior según la sección <b>MANTENIMIENTO</b> del manual del propietario.</li></ul>
	<b>Se han dejado platos sin lavar dentro de la unidad por un largo período de tiempo.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ejecute un ciclo con una taza, o plato hondo seguro para uso en lavavajillas, de vinagre blanco colocada en el estante superior. (El vinagre es un ácido, y de usar constantemente podría dañar su electrodoméstico.)</li></ul>
Manchas de alimentos se quedan en los platos.	<b>Selección inapropiada del ciclo</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Seleccione el ciclo correcto de acuerdo al nivel de suciedad y al tipo de vajilla a lavar.</li></ul>
	<b>La temperatura del agua es muy baja.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Revise la conexión del suministro de agua o la configuración del calentador de agua.</li></ul>
	<b>No se utilizó detergente para lavavajillas.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice el detergente recomendado.</li></ul>
	<b>Baja presión de la entrada de agua</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• La presión de agua debe estar entre 0,05 y 1,0 MPa.</li></ul>
	<b>Agujeros de chorro bloqueados en los brazos pulverizadores.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Limpie los brazos pulverizadores.</li></ul>

Síntomas	Causa posible y solución
Manchas de alimentos se quedan en los platos.	<b>Carga de platos inapropiada.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Asegúrese de que los platos no bloqueen la rotación de los brazos pulverizadores o interfieran con la dispensación del detergente.</li></ul>
	<b>Los filtros están obstruidos.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Limpie los filtros.</li></ul>
	<b>Demasiados restos alimenticios sin eliminar en los platos.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Las partículas grandes de alimentos deben ser removidas de los platos previo a iniciar el lavado.</li></ul>

Secado

Síntomas	Causa posible y solución
Los platos no se secan.	<b>El dispensador de agente de enjuague está vacío.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Verifique y llene el dispensador de abrillantador si está vacío. Para un mejor resultado de secado, abra ligeramente la puerta después de la operación.</li></ul>
	<b>Las pastillas utilizadas pueden no tener un abrillantador incorporado. Esto reducirá el desempeño del secado.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Cambie a una pastilla que incluya un agente de aclarado (contacte al fabricante de la pastilla si no está seguro). Como alternativa, puede utilizar un agente de aclarado líquido en el dispensador si las pastillas no tienen un agente de aclarado incorporado.</li></ul>
	<b>Un ciclo sin la opción Extra Seco fue seleccionada.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Seleccione un ciclo que tenga la opción <b>Extra Seco</b> por defecto.</li></ul>

**Notas**



FABRICANTE : LG ELECTRONICS INC.

128, YEOUL-DAERO, YEONGDEUNGPO-GU,  
SEOUL, KOREA

IMPORTADOR : LG ELECTRONICS MEXICO, S. A. DE C.V.

SOR JUANA INES DE LA CRUZ NO. 555

COL. SAN LORENZO INDUSTRIAL

TLALNEPANTLA DE BAZ, ESTADO DE MEXICO

C.P. 54033

※ El diseño y especificaciones pueden ser variadas sin aviso para  
mejorar la calidad del producto.